PER B-226

S

Volume XVI-Renri Gagnon, Président

Pour abunnement et anuones écrire au "Bulletin de la Ferme", Limitée, 111 Cête de la Montagne, (Édidee Moria) Québer. Case postele 129.—Tél. 2-4297.

REVUE TECHNIQUE HEBDOMADAIRE Consacrée au Service des Cultivateurs de Progrès



ORGANE OFFICIEL DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC et de la Société des Jardiniers-Maraichers de la Province de Québec

LE 5 JANVIER 1928

Frs. Fleury, Gérant-Numéro 1

Cette revue est consacrée aux in ferme et du loyer sural.

Elle est redigée par un comité de techn ciens et de praticions agricoles, assisté de collaborateurs occasionnels et de corre

tion doit s'adresser au Directeur du "But leiin de la Ferme", Case postale 120

Québec, 5 janvier 1928.

Au début de la nouvelle année, rous avons un petit service à vous demander.

Vous aimez, n'est-ce pas, le "Bulletin de la Ferme", votre journal? Eh bien, aidez-nous à le rendre de plus en plus intéressant, de plus en plus prospère. Le moyen est bien simple: c'est de mentionner le nom de notre journal chaque fois que vous écrivez à l'un de nos annonceurs.

Les grandes agences de publicité disposent de leurs annon-

concours exceptionnel est surfout organisé pour le bénéfice de nos lecteurs, pour leur fournir l'occasion de s'organiser à bon compte une basse-cour payante, nous avons bien volontiers accédé à leur désir. Les conditions, vous les connaissez déjà, elles sont bien faciles à remplir: vous n'avez qu'à nous procurer dans votre entourage quelques nouveaux abonnés, et nous vous donnerons en retour des poussins des races les plus célèbres au pays. Profitez-en donc! Pour plus de détails, voyez l'anmonce dans une autre page.

Vous constaterez, en outre, dans le présent numéro, un petit changement dans la disposition des matières. La rubrique Grains de Sagesse et Miettes de Bon Sens, si chère au Frère Liguori, disparaît. La matière qu'elle couvrait restera cependant sensiblément la même, mais disposée autrement. Il arrive parfoits que les grains sont un peu gros et ferait meilleurs. Service décidée. Cet entrepôt à été décidée. Cet entrepôt es le vôtre, car nous y avoins en gagé les \$1,50000 que nous avoins en gagé les \$1,50000 que nous avoins en cappe de \$1,5000 que nous avoins en gagé les \$1,50000 que nous avoins en gagé les \$1,50000 que nous avoins en cappe de \$1,5000 que nous avoins en gagé les \$1,50000 que nous avoins en gagé les \$1,50000 que nous avoins en cappe de \$1,5000 que nous avoins en gagé les \$1,50000 que nous pavions en gagé les propagandistes qui nous ont représenté qu'une température défavorable et les congés des fêtes les ont empêchés de recueillir

un titre approprié. Et puis, il n'y a pas que des Miettes dans cette colonne. Donc, exit la rubreque!

de Grand-Père dans laquelle les enfants, et même de grandes personnes, pourront puiser des leçons qui leur seront fort utiles.

· Cette causerie, qui paraîtra tous les quinze jours seront fort goûtées de nos jeunes amis.

Suite au bas de la colonne voisine)

## Un discours remarquable

L'œuvre de l'honorable M. Caron appréciée par le Président de l'Association des Maratchers.-Le travail fait par l'Association.-Ce qui reste à faire.-Le "Bulletin de la Ferme" et la Coopé-

Nous ne saurions dire trop de bien du ne nous plaignons pas et voyons ce qui est passé par le magasin de la rue de la Montagne, depuis l'ouverture jusqu'à la fin de novembre: Maratchers, à Montréal, par son Président, M. Wattiez.

Mais M. Wattiez ayant fait du "Bul
Mais M. Wattiez ayant fait du "Bul-

Les grandes agences de publicité disposent de leurs annonces suivant ce qu'elles rapportent à leurs clients.

Et comment voulez-vous qu'elles sachent que l'annonce dans le "Bulletin de la Ferme" leur a été profitable, si personne n'en mentionne le nom en donnant une commande ?

Ce que nous vous demandons là est peu de chose, mais cela peut vouloir dire beaucoup pour nous.

En effet, si l'on a pu dire avec raison que l'argent c'est le nerf de la guerre, on peut dire avec non moins de vérité que l'annonce c'est la vie d'un journal.

Le prix si modique de l'abonnement paye à peine le papier sur lequel le "Bulletin de la Ferme" est imprimé. Il faut donc une autre source de revenus pour couvrir les frais d'impression, d'administration et de rédaction. Cette autre source, c'est l'annonce. Aidez-nous donc à la rendre plus abondante en mentionnant le "Bulletin de la Ferme" chaque fois que vous faites un achat determine par l'une de nos annonces.

Et nous vous pormettons de vous payer de retour par des améliorations dont vous serez les premiers à bénéficier.

En attendant, vous pormettons de vous payer de retour par des longer la durée jusqu'au premier mars, à la demande de plusieurs propagandistes qui nous ont représenté qu'une température defavorable et les congés des fêtes les ont empêchés de recueillir défavorable et les congés des fêtes les ont empêchés de recueillir défavorable et les congés des fêtes les ont empêchés de recueillir de la benement des probates le pour le passé qui nous ont représenté qu'une température de favorable et les congés des fêtes les ont empêchés de recueillir défavorable et les congés des fêtes les ont empêchés de recueillir de la benement de la le vine de la capétal de la

aussi le médium par excellence pour bien faire pénétrer dans colonne. Donc, exit la rubre ue!

l'esprit du peuple des campagnes la nécessité de la coopération

Nous inaugurerons dans un prochain numéro une causerie pour l'achat à meilleur compte et la vente plus profitable des produits. Et cependant, combien de gens, qui le pourraient et le devraient, ne reçoivent pas encore le "Bulletin de la Ferme"! Notre peuple ne lit pas assez. Il y a progres d'historiettes instructives et amusantes. Nous sommes de plus nos méthodes de culture, mais ce progrès serait plus rapide en pourparlers pour nous assurer un service d'illustrations qui si nos gens lisaient davantage. Des revues agricoles de l'Ouest ont fort goûtées de nos jeunes amis.

et de l'Ontario, qui à plusieurs points de vue ne valent pas le C'est notre ambition, avec votre concours, de rendre notre "Bulletin de la Ferme", tirent quatre fois plus que nous. C'est que le fermier anglais lit plus que le fermier canadien-français et revue de plus en plus intéressante, vivante.

que le fermier anglais lit plus que le fermier canadien-français et
Nous n'insisterons point sur l'intérêt que peut offrir une tient à se tenir au courant. Voilà chez les nôtres un état d'esrevue comme le "Bulletin de la Ferme", qui s'occupe exclusi-vement de choses agricoles. Elle est devenue indispensable à raître en faisant pénétrer le "Bulletin de la Ferme" dans un raître en faisant pénétrer le "Bulletin de la Ferme" dans un aussi grand nombre de foyers que possible.

Recettes et conseils utiles OEUFS GRATINÉS AU FROMAGE ½ t. fromage rapé Miettes de pain 4 c. ta. farine beurrées Faire une sauce au fromage avec du ait, du beurre, de la farine et du fromage

1928	JANVIER			IL L	
D. 1 L 2 M 3 M 4 J 5 V 6 8 7 D 8 L 9 M 10	S. Nom de Jêsus Ste-Geneviève, vierge S. Roberf, évêque et conf. S. Télesphore, pape et mart. Epiphanie (d'obl.) pas d'ab Lucien, prêrts et martyr Oct. de l'Epiphanie S. Famille S. Julien, martyr.	7 85 7 35 7 35 7 34 7 34 7 34 7 34 7 34 7 34 7 34 7 33	4 21 4 22 4 23 4 24 4 25 4 26 6 27 4 28 4 29 4 30	0 33 0 59 1 30 2 06 2 82 3 47 4 51 6 00 7 10 8 21	0 49 2 05 3 23 4 42 5 58 7 08 8 07 8 56 9 34 10 04

Recettes et conseils utiles rapé. Mettre une couche de miettes de pan beurrées au fond d'un plat à cuire beurré. Ajouter une meitié des œufs et verser là-dessus envison la moitié de la sauce. Répéter, en employant les œufs et la sauce qui restent et recouvrir le dessus de miettes de pain beurrées. Faire dorer dans un four chaud. (à suivre)

Page de la Coopérative Fédérée de Québec.

## QUELQUES OPINIONS sur la Coopération et les Coopératives

Les opinions de gens autorisés sur la coopération et sur les coopératives sont toujours intéressantes à connaître. Nos lecteurs nous saurons gré de leur en rapporter quelques unes qui ont été émises récem- de Dorchester et de la Gaspésie doivent de voir la forte demande qui ment tant au Canada qu'aux Etats-Unis.

M. Renwick W. Dunlap, Sous-secrétaire de l'Agriculture aux Etats-Unis, lors d'un congrès de coopérateurs, s'exprimait comme suit en parlant de ce que représentait la coopération pour les producteurs agricoles:

"La vente en coopération facilite aux cultivateurs la tâché de donner à leurs produits la qualité désirée par les consommateurs et de ce fait leur permet d'obtenir des prix plus élevés. Elle peut ajuster le volume de la production aux besoins du marché en faisant une meilleure distribution sur les marchés et en évitant ainsi les encombrements dont les effets sont toujours désastreux dans l'établissement des prix. Elle peut régulariser l'écoulement des produits, activer et augmenter la demande ce qui contribuerait à améliorer les conditions dans lesquelles le cultivateur vend ses produits et lui donnerait ainsi un rôle à jouer dans la fixation des prix.

"La vente en coopération uniformisera les produits de la ferme tant au point de vue qualité qu'au point de vue variété. Ceci permettrait aux producteurs de diminuer le nombre des variétés, de réduire les frais de leur administration, de la publicité et de l'annonce, tout en ournissant aux consommateurs un article de qualité reconnue à un prix tout à la fois convenable pour ce dernier et plus profitable pour le producteur."

A la même occasion, l'honorable W.-M. Jardine, Secrétaire de l'Agriculture aux Etats-Unis, disait:

"Les succès que les cultivateurs ont remportés par la coopération constituent un apport aussi important que permanent à la solution du problème de la production et du commerce agricoles."

C.-H. Burnell, Président du Wheatpool du Manitoba, exprimait ainsi deux points que tout cultivateur devrait tenir constamment en mémoire:

en mémoire:

"1° Lorsqu'il s'engage à vendre ses produits en coopération, le mée d'une tempête de neige, passe sur cultivateur devient lui-même un facteur actif dans l'amelioration l'Ouest du continent. Une quarantaine de personnes surprises par la tempête, pédiun système de vente qui assurera au producteur les plus hauts prix d'un système de vente qui assurera au producteur les plus hauts prix de personnes sur rissent de froid. FAIL. possibles pour ses produits.

"2° Il aide à développer un système de vente qui force les gens l'établissement de M. Hector Lemieux, du commerce à payer plus cher qu'ils ne paieraient s'il n'y avait pas de coopératives.

—Pour la troisième fois en un mois l'établissement de M. Hector Lemieux, marchand à Lévis, a été visité par des voleurs. Le montant de ces vols se chiffre

de coopératives.

"Tout cultivateur qui a un peu d'amour propre et qui est qualque peu fier de sa profession, devrait devenir un membra de la coopérative et il se doit de lui être fidèle même si les choses ne vont pas toujours à son goût. Je suis personnellement convaincu que la phase la plus importante de tout le mouvement réside dans l'instruction et l'éducation individuelle de chaque producteur. On ne devrait pas prêcher seulement que la coopération est la méthode la plus moderne de commerce agricole, mais encore et surtout qu'elle est pour le cultide commerce agricole, mais encore et surtout qu'elle est pour le culti- traquement du système nerveux vateur la meilleure méthode possible."

Quoique la coopération ne constitue pas un remède à tous les maux dont puisse souffrir la production agricole, elle groupe les meilleurs éléments qui puissent améliorer les conditions dans lesquelles les cultivateurs vendent leurs produits. Eile leur permet de prendre certaines mesures d'améliorations qui seraient certainement impossibles aux individus, livrés à leur seule initiative.

La classification n'à été possible, partout où on a essayer de la mettre en pratique, que là où, l'on faisait de la coopération.

Nos marchés ne se sont développés chez nous que sous l'impulsion qui fut donnée par les coopératives et en particulier par la Coopérative Fédérée de Québec.

Certains produits qui se vendaient à des prix ridicules obtiennent maintenant des prix convenables qui permettent à leurs producteurs de réaliser un profit raisonnable. Les producteurs de beurre et de fromage en savent quelque chose.

C'est à la coopération que les éleveurs de dindons de Charlevoix, existe présentement pour les volailles de ces comtés. On les connaît maintenant sur tous les principaux marchés des Etats-Unis, on les paie les gros prix et nombreux sont les cultivateurs qui réalisent de gros profits avec cette industrie.

C'est encore à la coopération et à ses effets salutaires que les producteurs de bluets du Lac St-Jean doivent de pouvoir tirer de la cueillette de ce fruit sauvage les profits qui contribuent à augmenter les revenus de nombreux cultivateurs de cette région. Jamais on n'avait rêvé de voir les acheteurs payer les prix qu'ils paient maintenant pour les bluets. C'est la coopération et elle seule qui a rendu la chose pos-

Encore la coopération qui a amélioré le sort des pêcheurs de la Gaspésie. Pendant près de cent ans, ces gens étaient livrés à la spéculation de certains commerçants qui ne semblaient n'avoir d'autre idéal que de faire les plus gros profits possibles. Il a suffit de quelques années de coopération pour que de suite les conditions changent, pour que les prix montent (dans certains cas, d'au delà de 50% et même parfois de 100%.

Les beaux résultats que nous mentionnons ne sont que quelques uns des nombreux exemples que nous pouvons donner dans chacun des domaines de la production. Nous nous proposons, chiffres à l'appui, de donner des exemples dans les différentes branches du commerce agricole afin de mieux faire ressortir ce que l'on peut faire par la coopération et en même lemps nous pourrons voir les résultats du travail de la coopération de chez nous.

## POUR LES GENS PRESSES

(Suite de la page 3)

On signale à Winnipeg et ailleurs une douzaine de mortalités causées par la bagosse. Il faut être bien assoiffé pour boire semblable poison, qui rend fou, avende et true. aveugle et tue.

—Les nations recommencent la course aux armements, les Etats-Unis donnant

—A en juger par les nouvelles qui nous arrivent des États-Unis et de Londres, le Canada attirera plus que jamais l'atten-tion des capitalistes en 1928. Tant mieux. Nous avons des ressources immenses qui ne demandent qu'à être exploitées.

—Angélique Vaillancourt, une nona-génaire qui vivait seule dans un logis rue Notre-Dame, Montréal, a été brûlée à mort quand ses vêtements prirent feu en allumant sa vieille pipe—la seule amie qui lui restât, avait-elle souvent dit à ses voisines

-Un sous-marin américain a été coulé au large de Princetown, Mass., à la suite aux armements, les Etats-Unis donnant l'exemple. Quel est l'homme sérieux qui d'une collision avec un cutter du gouver-nement. Aucun des quarante membres de Une seule lucur d'espoir: la Société des l'équipage n'a pu être sauvé. Pendant deux jours, six survivants emprisonnés dans l'une des compartiments du sous-marin reposant à cent pieds sous l'eau, ont la Confédération pour le developpement fait entendre des signaux, puis le silecte bydraulique—et autre chose itou, dirait s'est fait la mort ayait fait son œuvre. Bartiste: En 1928, nous aurons une force on blance fortement la marine amérie ine hydraulique disponible de six millions de n'avoir pas l'outillage nécessaire en pareil cas. LE BULLETIN DE

Une nouvelle année Dans tous les cas, qu'ell notre devoir, et Dieu fer Aux pet

Si la divine Provide raison Sa sollicitude s'ét per dans son paradis les D'ailleurs, Notre S

royaume de Dieu et sa ju C'est le temps, au une revue agricole série

tuitement des poussins payante. C'est aussi le meille relire les traités d'agricu culture les Bulletins qui tement. Ces Bulletins s

choses dont yous pourre

savoir, celui-là ne sait dans l'ornière de la rout Sur la ferme comme discute pas les ordres de Quand il y a deux 1

se croisent, et les servite Monsieur l'abbé C. se un opuscule qui vaut cet apôtre dévoué de la

Bon Dieu si généreux p Le cultivateur n'a Il lira ces pages reconfo

pour encourager les faib

Nous adoptons une animés du même espr patrie canadienne et de gion. Respectueux de la du côté de l'ordre et de l me des peuples. Voilà, de notre Archevêque, e ferme résolution de den

Un prêtre de nos a veut bien nous dire: "J tique, canadien et chré

Nous nous efforcer De son côté, un n Bulletin de la Ferme". janvier 1928. Mes vœu du nouvel an, et longue

Des témoignages c ment à continuer dans l

Au cours du discou teurs et conseillers légi dans les années à venir.

\* Québec, a-t-il dit, grands progrès dans tou côté, l'industrie se déve à ce développement tou de garder notre popula centres de consommatic

. Telle sera notre p cela l'énergie électrique

ous que sous l'impulrticulier par la Coopé-

x ridicules obtiennent it à leurs producteurs. rs de beurre et de fro-

indons de Charlevoix, la forte demande qui mtés. On les connaît es Etats-Unis, on les teurs qui réalisent de

salutaires que les prouvoir tirer de la cueilnt à augmenter les ren. Jamais on n'avait ient maintenant pour a rendu la chose pos-

ort des pêcheurs de la Staient livrés à la spélaient n'avoir d'autre Il a suffit de quelques litions changent, pour delà de 50% et même

ne sont que quelques donner dans chacun proposons, chiffres à ites branches du comque l'on peut faire par s voir les résultats du

## RESSES

r par les nouvelles qui nous tats-Unis et de Londres, le ca plus que jamais l'atten-listes en 1928. Tant mieux, les ressources immenses qui es ressources immenses qu'à être exploitées.

Vaillancourt, une nona-vait seule dans un logis rue Montréal, a été brûlée à s vêtements prirent feu en sille pipe—la seule amie qui ait-elle souvent dit à ses

-Unis mettront bientôt en uvelle loi sur le lait et la s. Le "Bulletin de la Ferme' tous les détails de cette loi, re de lait canadien devront Ottawa des permis permannales les permis providesquels ils opèrent actuelfonctionnaires du Départe-ture du Canada feront l'ins-ermes et laiteries, tel que oi américaine.

narin américain a été coulé incetown, Mass., à la suite avec un cutter du gouver- un des quarante membres de pu être salvé. Pendant ix survivants emprisonnés s compartiments du sous-t à cent pieds sous l'eau, ont des signaux; puis le silence mort avait fait son cuvre- ement la maine américaine. ement la marine américaine la l'outillage nécessaire en

2

LE BULLETIN DE LA FERME

**VOLUME XVI, PAGE 3** 

5 JANVIER 1928

## NOTES ET COMMENTAIRES

De chez nous, vrais seigneurs, Gardons notre domaine; Paisibles laboureurs. Vivons l'âme sereine: Chantons l'agriculture, Océan de verdure; Semons le beau blé d'or, Aimons la bonne terre Prodiguant ses trésors Comme une tendre mère.

Une nouvelle année commence. Que nous réserve-t-elle? Dieu seul le sait. à s'introduire dans une banque et à pren-Dans tous les cas, qu'elle soit bonne, médiocre ou mauvaise, faisons vaillamment dre la fuite en emportant 180,000.

Chant Paroissial.

Aux petits des oiseaux, il donne la pôture,

Et sa bonté s'étend sur toute la nature.

Si la divine Providence prend ainsi soin des infiniments petits, à plus forte raison Sa sollicitude s'étend-elle sur l'horame, créé à l'image de Dieu, pour occuper dans son paradis les trônes laissés vacants par les anges déchus.

D'ailleurs, Notre Seigneur lui-même n'a-t-il pas dit; "Cherchea d'abord le royaume de Dieu et sa justice, et le reste vous sera donné par surèroît."

—Charlesbourg a perdu l'un de ses plus estimés citoyens par la mort de M. Jean-Baptiste Lépine, décédé à l'âge de 79 ans.

—Le temps passe. Il passe vite. Une année dans l'étern té; une autre commence qui finira bientôt. Pensons-y sérieusement de temps à autre. C'est salutaire,

C'est le temes, au commencement de l'année, de songer à vous abonner à une revue agricole sérieuse comme le "Bulletin de la l'erme", qui vous offre gratuitement des poussins de race pure, afin de mettre votre basse-cour sur une base

C'est aussi le meilleur temps, pendant les longues soirées d'hiver, de lire et relire les traités d'agriculture et d'élevage. Demandez au Département de l'Agri- L'Huile Emerald de Moone Donne Satisfaction Complète culture les Bulletins qui vous intéressent davantage. On vous les enverra gratuitement. Ces Bulletins sont écrits pour vous. Vous y trouverez certainement des choses dont vous pourrez tirer profit. Celui qui dédaigne la lecture et croit tout choses dont vous pourrez tirer profit. Celui qui dédaigne la lecture et eroit tout savoir, celui-là ne sait généralement pas grand chose et végète misérablement fés et enflammés que vous croyez ne pour voir faire un pas de plus. Vous pouvez avoir l'impression que vos chaussures l'application sans résultat de poudres et vous entrent dans la chair. Vous êtes dans l'angoisse par la douleur et la torture et vous priez pour un prompt soulagement. Que faire?

Quand il y a deux maîtres, tout va de travers: les ordres et les contre-ordres se croisent, et les serviteurs ne savent que faire.

Monsieur l'abbé C.-M. Michaud, curé de St-Alexis de Matapédia, nous adres
Monsieur l'abbé C.-M. Michaud, curé de St-Alexis de Matapédia, nous adres-

Monsieur l'abbé C.-M. Michaud, curé de St-Alexis de Matapédia, nous adresse un opuscule qui vaut plus que bien des gros volumes. En seize petites pages, réguliers et l'enflure disparattra à son cet apôtre dévoué de la bonne terre de chez nous, a réuni assez de fortes pensées tour.

Quand aux Cors mous et aux De rillons, que la première bouteille d'Huile Emerald de Moone mettra fin à vos enhuis ou que pour encourager les faibles et soutenir les forts, faire aimer la terre féconde et le gour pour ceux qui le servent bien. Bon. Dieu si généreux pour ceux qui le servent bien.

Le cultivateur n'a pas le temps de lire les longues et savantes dissertations. Il lira ces pages reconfortantes et substantielles.

### CE-QUE NOUS VOULONS ETRE

Nous adoptons une nouvelle disposition des matières, mais nous demeurons animés du même esprit traditionaliste: amant fervent du sol généreux de la patrie canadienne et défenseur infatigable des idées saines en morale et en religion. Respectueux de la hiérarchie religieuse et civile, on nous trouvera toujours du côté de l'ordre et de l'autorité, nécessaires au bien supérieur des individus comme des peuples. Voilà, en raccourci, le programme qui nous a valu l'approbation de notre Archevêque, et auquel, au début de cette année 1928, nous prenons la ferme résolution de demeurer toujours fidèles.

### TEMOIGNAGES FLATTEURS.

Un prêtre de nos amis, en nous faisant ses souhaits pour la nouvelle année, veut bien nous dire: "Je vous félicite de votre travail prudent, persévérant, pratique, canadien et chrétien.

Nous nous efforcerons de continuer à mériter pareille approbation. De son côté, un médecin nous écrit: "Ci-inclus mon abonnement à votre "Bulletin de la Ferme". Je suis en retard, mais je veux payer avant d'entrer dans janvier 1928. Mes vœux sincères à l'administration et à la rédaction à l'occasion du nouvel an, et longue vie au "Bulletin".

Des témoignages comme ceux-là font du bien au cœur et sont un encourage ment à continuer dans la voie que nous nous sommes tracée.

### LE PROGRAMME DE MONSIEUR TASCHEREAU.

Au cours du discours qu'il a prononcé au banquet offert aux nouveaux sénateurs et conseillers législatifs, l'honorable M. Taschereau a fait une déclaration qu'il importe de souligner car elle comporte tout le programme qu'il entend suivre dans les années à venir.

° Québec, a-t-il dit, a un grand avenir devant lui. Déjà nous avons réalisé de grands progrès dans tous les domaines, éducation, agriculture, industrie. De tout côté, l'industrie se développe en cette province et le gouvernement entend donner à ce développement tout l'essor possible. Ce développement industriel permettra de garder notre population, de ramene eux qui nous ont quittés et d'ouvrir des centres de consommation pour les produits agricoles.

. Telle sera notre politique: développer notre industrie. Nous avons pour cela l'énergie électrique des ressources naturelles abondantes et de bons guvriers."

## POUR LES GENS PRESSES

-M. F.-X. Desrosiers est décédé à la Rivière-du-Loup, à l'âge de 78 ans.

—Les pertes causées par le feu au Canada, en 1927, s'élèvent à 20 millions de del-lars.

—M. Alphonse Saint-Laurent, mar-chand au quai de Rimouski, est décédé subitement à l'âge de 55 ans.

—Quatre attentats à main armée ont été commis la semaine dernière à Toronto, la ville au peritanisme outrancier.

—La ville de Québec a enregistré en 1927 deux fois 1 les de permis de construction qu'en 1926, soit 16,358,965.

Henry J. Elliott, un avocat éminent de la métropole, est mort subitement sur la rue le Jour de l'An au matin en faisant sa promenade matinale.

—Le gouvernement provincial a sous-erit \$5,000 pour l'hospice St-Charles, détruit dans un incendie tragique où une quarantaine d'enfants perdirent la vie.

—Son Eminence le Cardinal Rouleau quittera la Ville Eternelle le 14 pour Cher-bourg, où il s'embarquera bour New-York, arrivant à Québec le 31-

—Il se fait un mouvement pour d'y ser l'année en tre ze mois d'égale longueur. S' l réussit les années compteront sans doute plus de mois, mais en seront-elles plus longues?

# Pieds Sensibles, Enflés, Souffrants

Du Argent Remis Volontiers.



Jusqu'au 1er avril PROFITEZ-EN

Bon nombre de nos zélateurs ayant été empêché, par la mauvaise température de l'automne et les méchants chemins, de prendre part à notre offre de poussins gratuits, nous nous rendons volontiers à leur demande en prolongeant la durée de cette

## OFFRE EXCEPTIONNELLE

JUSQU'AU

## PREMIER AVRIL 1928

Les conditions requises pour gagner ces poussins sont faciles: Lisez:

Pour 8 abonnements vous recevrez 15 poussins

Pour 10 abonnements vous recevrez 25 poussins Pour 15 abonnements vous recevrez 35 poussins Pour 20 abonnements vous recevrez 50 poussins

Choix de trois races: R. I. R.-P. R. B. et Leghorn Blanc Garantis provenir de bonne lignée de pondeuses et être de race pure.

PRIX DE L'ABONNEMENT: \$1.00 PAR ANNÉE Adressez vos listes d'abonnés à

LE BULLETIN DE LA FERME, Limitée. QUEBEC **CASE** 129

## HOMMES ET CHOSES

CHRONIQUE HEBDOMADAIRE

Le dernier mot de Violette des Champs an sujet des modes. -Le dernier coup de canon de notre campagne contre les modes soi-disant modernes.

leur bonheur.

travers!

ment de musique; ce sont ceux qui ne

voient pas les vierges sages qui atten-

dent sagement l'époux honnête qui fera

Si tant de choses déplorables se glis-

sent dans les mœurs, c'est que des jeunes

gnons de plaisir, et qu'une fois mariés

Et voilà comment le monde va de

Monsieur Pierre Fouille-Partout, Bulletin de la Ferme, Québec. Monsieur Pierre.

Il ne faut pas frapper une femme, même avec une fleur de rhétorique, dites-vous. Mais il faut croire que rien filles se laissent enjoler par leurs compane défend de la piquer, hein!

Je voudrais avoir une plume plus ni l'un ni l'autre ne veut accepter le séalerte pour traduire mes pensées; ce rieux de la vie. Le mari s'imagine que serait amusant de vous taquiner, car je la femme va porter toute seule le far-vois que votre susceptibilité s'émousse deau, tandis que celle-ci roit qu'elle facilement à la contradiction, ce qui peut continuer de s'amuser comme est bien masculin et me confirme dans la | aux beaux jours de sa jeunesse. justesse de ma manière de juger, à savoir: que les hommes ont également grand besoin d'être éclairés, puisque et d'autant plus que ceux qui cherchent la paille dans l'œil de leurs voisines ne voient pas la poutre dans le leur.

Qu'en haut lieu on vous approuve d'avertir les dames et les jeunes filles de leurs travers, très bien. Je n'ai jamais condamné la juste mesure. Mais qu'on concentre tous les torts et tous les défauts de ce côté... Qu'on en exige toutes les luttes, tous les sacrifices... Que non pas ! Monsieur Pierre, ce n'est pas notre bonne religion catholique,

En effet, il y a de par le monde beaucoup de bons pères de famille, de mères chrétiennes convaincues, des jeunes gens et des eunes filles modèles. Saluonsles bien bas.

Lais il y a aussi la lie de la société, cux dont le char est trop embourbé pour retourner en arrière. N'en parlons pas de ceux-12.

Parlons des Augustin et des Madeleine, puisque nous avons les yeux sur ceux-là. C'est-à-dire sur les âmes susceptibles d'être grandes, pourvu que leur raison, bien éclairée, s'assagisse.

Le cri d'aujourd'hui, et qui se répercute jusque dans nos bonnes campagnes, c'est: Vivons! Vivons bien! Le devoir, l'austère devoir, n'en parlons que le plus tard possible. Fini le travail! Un luxe exagéré, une soif effrénée de liberté, voilà le vent qui souffle en tempête sur le monde

Les parents n'ont plus la vigueur des ancêtres pour élever leurs enfants, n'est-ce pas? Mais, Monsieur Pierre, allez-vous soutenir qu'il n'y a que dans l'éducation des filles que se font des ravages? Les jeunes gens ne sont-ils pas, eux aussi, victimes de la tourmente?

Sur le "Bulletin" d'hier, vous prosiez des candidats au mariage qui éprouvent une peur bleue des jeunes filles modernes. Mais ces jeunes gens ont-ils un livre de banque qui prouvent qu'eux-mêmes sont économes? Combien de soirs par se naine aurait-on chance de les rencontrar à leur foyer familial occupant leurs loisirs à des choses utiles et sérieuses même agréables? Combien parmi eux n'abusent pas de la cigarette, ne vont pas au théâtre, et ne font pas leur tour née des mauvais lieux?

Ceux qui ont peur de se marier, ce sont les jeunes gens étoordis, qui ne trouvent leur plaisir que dans la société des jeunes filles frivoles; qui ont toujours le mot spirituel-plus ou moins réservé; qui ne s'occupent que de celles qui leur font passer d'agréables moments & faire une partie d'un sport quelconque, ou à tapoter le piano ou autre instru-

## Hommes et femmes! Combien de poids désirez-vous gagner en 30 jours?

Un homme très maigre a gagné 30 livres en huit semaines

Des dizaines de milliers de personnes, hommes et femmes maigres, oui, maigres et décharnés, ont pris les Tablettes McCoy d'Extrait de Foie de Morue et ont gagné des livres de bonne et solide chair.

Non seulement les McCoy augmenteront votre poids, mais prises régulièrement elles rendront forts et énergiques hommes et femmes frêles et ruinés.

Si les millions d'hommes et de femmes maigres, décharnés, qu'il y a au Canada, commençaient aujourd'hui à en prendre et mettaient leur foi dans les McCoy, ils recouvreraient santé et bonne apparence.

Donc, pourquoi ne pas commencer dès aujourd'hui à en prendre? Pourquoi ne pas remplir ces creux de votre cou, de vos dans la vie avec des joues creuses et une poitrine décharnée quand vous pouvez profiter de cette offre honnête?

McCoy prend tous les risques.—Lisez garantie euirassée. Si après avoir pris quatre boîtes de 60 cents des Tablettes McCoy d'extrait de Foie de Morue ou deux boîtes de un dollar, aucune personne, nomme ou femme, au-dessous du poids normal, n'a pas gagné au moins cinq livres et n'est pas entièrement satisfait de l'amélioration visible de sa santé, tout pharmacien est autorisé à en remettre le prix d'achat.

matin; les enfants sont matinals, le

Une dame âgée, fort respectable, me papa ne l'est pas, et pour cause. Alors, disait récemment: "Les hommes entrent c'est le désordre dans la maison. Pauvres à la maison de minuit à une heure du femmes d'aujourd'hui, que la vertu

# Demonstration

Trois moyens qui prouveront que

Le Nouveau

# Chrysler est le char qu'il vous faut

Pour un Coupé

mounted	20
(avec siège mobile)	
Voiture de tourisme 9	40
Sedan 2-portes 9	45
	005
Coupé de Luxe 10	05
	195
Tous ces priz sont f. a. b., Winds Ont., et comprennent l'équipem régulier de la manufacture-fr de transport et taxes en plus.	ent

Nouveau Chrysler "Tête-Rouge"

Engin construit en vue de profter com-plètement du gaz à haute pression, fait partie de l'équipement régulier ces rou-tières "52", "62", "72" et de la rou-tière de sport du nouveau 112 c., v. Impe-rial "80". Disponible aussi à neu de fgls en plus, pour tous les chars d'autres types. A un prix raisonnable, les Chrysler unelons neuvent aussi en être neuvers anciens penvent aussi en être pourvus.

Avant d'acheter un char, vous vous devez de vous assurer de ce que le Nouveau Chrysler "52" à \$925 vous offre en fait de plus grande qualité et valeur.

D'abord, examinez-le. Quand votre œil aura été satisfait, faites une promenade dans ce char. Asseyez-vous derrière le volant. Essayez sa vitesse, 52 milles à l'heure et plusdoux et flexible, bien en mains. Accélérateur typique des Chrysler. Puissance dans les côtés. Confort sur la chaussée des villes ou les routes de la campagne. Facilité de manœuvre avance, recule, tourne, arrête, au commandement du chauffeur.

Faites l'expérience de ce programme Inspection, Comparaison, Démonstration.

Et vous serez convaincu que la plus grande valeur que vous puissiez avoir pour \$925 se trouve dans le Nouveau Chrysler "52" et que c'est le char qu'il vous faut.

Il y a quatre grands Chrysler dans les quatre prix en vogue—"52", "62" "72" et le Nonveau 112 c. v. Impérial "80"—avec 30 carrosseries différentes de-puis \$925. à \$5,270.

LE CHRYSLER CONSTRUIT PAR DES CANADIENS FOUR DES CANADIENS

LE BULLETIN Hommes

leur est difficile les maris valaient pour élever les enfa les hommes sont co naires. Pourtant, l' bien nécessaire. C'e doute, à enseigner les mais il faut que le ou d'en geste digne, exemple, sanctionne Et cette bonne dame Quant aux mode

lant, au temps des chales-tapis, une fe modes indécentes d rait pas osé se montre torité ecclésiastique peine de crier: Mén j'ajoute la lâchetégrands-pères, si sou et de la morale, aura virer un charivari, l'intruse à aller cache

Voilà, Monsieur l se transforment che me chez les femmes, les bons mouvement cer des chrétiennes a de choses, si l'hom autant de son côté,

Allons ! qu'en pen Pierre?

L'autorité et le b père, l'enseignement la mère, voilà ce q élever les enfants.

Bien joyeux Noël oubliez vos piquant qui pourtant, croye intérêt sout flatteur

**Violett** 

Notre charmante absolument avoir ra minin. Confondu si convainquants Champs apporte au il ne nous reste p faire: battre préci traite, en tentant n nos couleurs.

Félicitons-nous de articles sur ce que l'e peler les modes mod discussion des plus in pérons-le, aura fait adeptes qu'elles fo aux maris qu'ils dois tes en exigeant de leurs filles qu'elles leurs jupons.

Pierr

Calculs biliaires. de 84 ans", écrit l Cedar Grove, N. j'ai souffert énorme liaires et aucun doct me guérir. J'étais tion que je ne pouve le lait. On me co Novoro du Dr. Pier d'usage de cette mé la nourriture. Cette me sens maintenant mée de ce remarqua est due à son effet : gestion et d'élimin secrétion digestive e secretion digestive de l'urine. Ce n'e de droguiste. Des fournissent directer du Dr. Peter Fal Chicago, Hl. Livré exempt de

de sur et aim GRATUITER

The Same

e poids 10 jours?

de votre cou, de vos le? Pourquoi passer joues creuses et une juand vous pouvez honnête? s les risques.—Lisez Si après avoir pris-cents des Tablettes Foie de Morue ou lar, aucune personne, judessous du poids au-dessous du poids né au moins cinq li-ièrement satisfait de de sa santé, tout risé à en remettre le

pour cause. Alors, la maison. Pauvres hui, que la vertu a page 5)

eront que



devez de Chrysler lus gran-

œil aura dans ce ant. Eset plus-Accélérance dans des villes té de maarrête, au

me Instion.

us grande ır \$925 se 52" et que

au 112 c. v.

NADIENS

## LE BULLETIN DE LA FERME Hommes et choses

(Suite de la page 4)

leur est difficile. Dans notre temps, les maris valaient autant que nou pour élever les enfants. Aujourd'hui, les hommes sont comme des pension naires. Pourtant, l'autorité du père est bien nécessaire. C'est à la mère, sans doute, à enseigner les vertus et le travail mais il faut que le père, d'une parole ou d'un geste digne, et surtout par son exemple, sanctionne ses enseignements. Et cette bonne dame avait raison.

Quant aux modes strictement parlant, au temps des capelines et des chales-tapis, une femme affublée des modes indécentes d'aujourd'hui n'aurait pas osése montrer dans la rue. L'autorité ecclésiastique n'aurait pas eu la peine de crier: Ménagez la faiblesse-j'ajoute la lâcheté-des hommes. Nos grands-pères, si soucieux de l'honneu et de la morale, auraient vite fait de lui virer un charivari, qui aurait obligé l'intruse à aller cacher sa honte à l'étran-

Voilà, Monsieur Pierre. Les mœurs se transforment chez les hommes comme chez les femmes, et quels que soient les bons mouvements que puissent lancer des chrétiennes alarmées de cet état de choses, si l'homme n'en fait pas autant de son côté, ça ira toujours de travers

Allons! qu'en pensez-vous, Monsieur Pierre?

L'autorité et le bon exemple chez le père, l'enseignement et la vigilance chez la mère, voilà ce qu'il faut pour bien élever les enfants

Bien joyeux Noel, Monsieur Pierre; oubliez vos piquantes correspondantes qui pourtant, croyez-le, vous porte un intérêt tout flatteur.

### Violette des Champs.

Notre charmante correspondante veut absolument avoir raison: c'est bien féminin. Confondu par les arguments convainquants que Violette des Champs apporte au soutien de sa thèse, il ne nous reste plus qu'une chose à faire: battre précipitamment en retraite, en tentant néanmoins de sauver nos couleurs.

Félicitons-nous donc d'avoir, par nos articles sur ce que l'on est convenu d'appeler les modes modernes, provoqué une discussion des plus intéressantes, qui, espérons-le, aura fait comprendre à leurs adeptes qu'elles font fausse route et aux maris qu'ils doivent porter les culottes en exigeant de leurs épouses et de leurs filles qu'elles allongent un peu leurs jupons.

Pierre Fouille-Partout.

Calculs biliaires. "Je suis une femme de S4 ans", écrit Mme W. Scheiber de Cedar Grove, N. J. "Pendant 26 ans j'ai soufiert énormément de calculs biliaires et aucun docteur ne fut capable de me guérir. J'étais dans une telle condition que je ne pouvais plus même digérer le lait. On me conseilla d'employer le Novoro du Dr. Pierre. Après 24 heures d'usage de cette médecine je pus garder la nourriture. Cette médecine herbeuse a produit un réel miracle sur moi car je la nourriture. Cette médecine herbeuse a produit un réel miracle sur moi car je me sens maintenant très bien". La renommée de ce remarquable remède de famille est due à son effet sur les organes de digestion et d'élimination, il stimule la secrétion digestive et augmente le flux de l'urine. Ce n'est pas une médecine de dromière pas une médecine de dromière. de droguiste. Des agents spéciaux la fournissent directement du laboratoire du Dr. Peter Fahrney & Sons Co., Chicago, III.

Livré exempt de douane au Canada.

GOTRE ya tout on vain of tounder you tout on vain of tounder our of aimple envoic tous deals GRATUITEMENT. Allos May. Buz 12 AT-Windout, Onto

Section 15 15

100

VOLUME XVI, PAGE 5

5 JANVIER 1928

Annoncent

# VICTORY SIX



Au point de vue coastruction, le Victory est radicalement nouveau, radicalement différent et totalement original—bref, il est virtuellement, sur plusieurs points, de plusieurs années en avant de son temps. Dans un sens, on peut dire qu'aucun autre char ne peut lui être comparé, parce que AUCUN autre char, au pays ou à l'étranger, ne possède certaines qualités qui sonf l'apparer exclusif certaines qualités qui sont l'apanage exclusif du Victory Six. Pour jouir de ces avantages, vous devez acheter CE CHAR, car vous ne les trouverez nulle part ailleurs

## Nouveaux principes revolutionnaires dans l'architecture de ce char

1. Pour la première fois depuis l'invention de l'automobile, le corps et la carrosserie du Victory sont une seule unité intégrale-le vaste et profond châssis du Victory est en ligne avec le corps et remplace les supports ordinaires. (Jusqu'ici, la carrosserie étaient montée sur des supports qui étaient reliés au

2. Pour la première fois dans l'histoire, le principe de construction des croiseurs armés (c'est-à-dire double coque en acier) est appliqué à l'auto.

## Performance remarquable

Et les résultats de ceci, et d'autres innovations basiques, sont tout simplement éton-nants dans leur effet sur tout ce qui constitue la valeur d'un char: beauté, confort, sécurité, résistance, et ce qui est le plus impressionnant et le plus important de tout-la performance elle-même.

Avec la carrosserie et le châssis formant une seule unité, on élimine 330 parties-175 livres de poids-et on obtient un centre de gravité extrêmement bas.

Les résultats sont: Plus grande efficacité du moteur—puissance accrue—démarrage plus rapide—meilleure stabilité et flexibilité suivant la charge—manœuvre plus facile—plus grande rapidité!

21 milles au gallon à une vitesse de 25 milles, e'est précisément ce que vous pouvez at-tendre de ce char—qui soutient une allure rapide tout le jour à demande!

Passez sur une route rocailleuse vous vous attendrez à être secoué, vous ne le serez pas du tout! Le Victory est le char le plus doux de performance, de son type, qui n'ait jamais été construit.

## Sécurité, Puissance et Stabilité

Parce que le cadre de son châssis concorde parfaitement avec les lignes de la carrosserie et parce que son centre de gravité est très bas, (la charge étant près du sol), le Victory, est d'une stabilité remarquable—balancement et dérapage sont réduits à un point po-sitivement négligeable.

Tournez brusquement un coin et yous comprendrez!

Et le corps en acier double signifie double protection au cas d'accident—le double de la sécurité offerte par n'importe quel autre char connu. Corps robuste avec portes qui ferment au moyen d'une poignée substantielle et non métallique.

### Simplicité et Confort

Le but vers lequel tend le constructeur, c'est le but vers lequel tend le constructeur, c'est la simplicité, car simplicité signifie économie —puissance—SILENCE. Il y a huit parties principales dans le corps d'un Victory— et elles sont réunies en une seule unité. Pas de joint qui craque! Un corps SILENCIEUX!

Et le nouveau et puissant moteur Six-Cylindres de Dodge Brothers—spécialement dessiné et construit pour le Victory-conserve cette précieuse et somptueuse qualité de quiétude à n'importe quelle vitesse.

### Un char d'une beauté frappante

Carrosserie et châssis formant une seule unité—sans les supports ordinaires—ont permis de diminuer la hauteur tout en donnant amplement d'espace pour être parfaitement à l'aise.

Les pare-boue, une source constante de bruit et d'ennuis, sont remplacés par le cadre même large et profond de la carrosserie du Victory: larges et solides pare-boue d'une seule pièce et lanterne avant forme tambour sont fournis. Bourrure, outillage, instruments, combinaisons de couleurs et autres détails satisfont toutes les exigences en fait de style et de bon goût.

En fait, vous avez l'impression, distincte et impressionnante, que le char que vous conduisez est long, bas, rapide et sûr—un char d'une originalité et d'une élégance sans égale jusque dans les moindres détails.

EXPOSITION EN JANVIER

AVEC LE SENIOR SIX ET LE PLUS RAPIDE QUATRE EN AMÉRIQUE

Sedan 4 perten f. a. b. Terento

## La moindre surprise l'émotionnait et lui occasionnait de fortes palpitation de coeur

Mme Ambroise Orser, d'Elginburg, Ont., écrit:—"J'ai souffert assez longtemps de maladie de cœur, dont l'état de mes nerfs semblait être la cause. A la moindre surprise mon cœur s'agitait et palpitait et quelque fois au point d'avoir de fortes crises. J'ai souffert comme cela jusqu'au jour où je vis



l'annonce des pilu-les Milburn pour le cœur et les nerfs, je décidai alors de les essayer. Je n'en avais pris que quel-ques boîtes lorsque je me sentis mieux et en très peu de temps mon cœur fût entièrement au-

Prix 50c, la boîte chez tous les pharmaciens et marchands, ou envoyer par la mal-le directement sur réception du prix par The T. Milburn Co., Limited, Toronto,

## Ayez une Bonne Lumière

à l'intérieur comme à l'extérieur

POUR toujours vous aurez résolu le problème de l'éclairage—à l'intérieur comme à l'extérieur—le jour où vous possédérez une lampe et un fanal Quick-Lite Coleman. Quand vous posséderez ces lu uinaires modernes, vous sercz assuré d'un bon éclairage pour tout travail et n'importe où.

n'importe où.

La lampe Quick-Lite est plus brillante que 20 anciennes lampes à pétrole. Sa clarfé, douce et pure est reposante pour la vue—ce est l'éclairage idéa la pour l'usage de la famille.—pour la lecture, la couture, et aux heures d'étude des enfants. Le combustible est la gazoline ordinaire. Pas de mèches à tailler, pas de cheminées à nettoyer, pas de remplissage journalier. Prix \$11.00.

The stroyer, pas de remplissage journalier. Prix \$11.00.

Le fanal Quick-Lite est la lumière commode, pratique, pour tous les travaux de l'extérieur, autour de la grange, des hatgars, des remisce, dans les batteries, les granges, et les caves, etc. Est construit sur le même principe que la laume. A une cheminée en mica— à l'éctionstruit sur le nême principe que la laume. A une cheminée en mica— à l'éctionstruit sur le nême principe que la laume. A une cheminée en mica— à l'éctions de la pluie, du vent et des insectes. Fiable—ne peut échapper de combustible quand même il serait renversé. Les modèles populaires sont: L-427 avec pompe détachée, un dollar en moins. 5,000 marchands vendent les lampes et les fanaux Coleman. Si votre marchand n'en a pas. Ecrivez-nous. Dépt. 3111.

Fabriqué au Canada par



Lampes, Poêles à G2z, Fanaux

"Bulletin de la Ferme Rédaction et Administration

111, Côte de la Montagne, (Edifice Morin) prus public par le "Bulletin de le Ferme" Liée. Imprimée par "Le Soleil Liée. Bigheses, 3-4297. a • Cure Pentine 120

. . Copy Postale 239

## LE CHEZ-NOUS du MARAICHER

### RAPPORTS TÉLÉGRAPHIQUES OFFICIELS SUR LES MARCHÉS DE :

Le 29 DÉCEMBRE 1927.

Commerce relativement bon dans les lignes de fruits et de

Marché de pommes de terre ferme avec bons arrivages ma	als
écoulement lent.	\$1.25 à \$1.30
Pommes de terre de l'I. P. Ed., blanches, 90 lbs "A"	5.50 à 6.50
Pommes de NEcoss, baril, King No 1	5.00
Pommes de NEcosse, Darii, Aing No 2	8.00 à 8.50
Pommes de NEcosse, Golden Russet, No 1	7.00 à 7.50
Pommes de NEcosse, Golden Russet, No 2	
Pommes du NB., McIntosh, No 1  Pommes de terre du NB., 80 lbs, "A"	1.00 à 1.10
Pommes de terre du ND., 80 108, A	
Pommes de terre de Québec, blanches, 80 lbs, "A"	1.50 à 2.00
Choux de Québec, qtl	2.50 à 3.00
Oignons de Quebec, rouges, qu., reguliers.	9.00 à 10.00
Pommes de Québec, McIntosh, baril, No 1	
Pommes de Québec, McIntosh, baril, No 2	
Pommes de Québec, Fameuse, baril, No 1	8.00 à 8.50
Pommes de Québec, Fameuse, baril, No 2 Pommes d'Ontario, Fameuse, baril, No 1	9.00 à 10.00
Pommes d'Ontario, Fameuse, baril, No 2.	8.00 à 8.50
Pommes d'Ontario, McIntosh, baril, No 1.	9.00 à 10.00
Pommes d'Ontario, McIntosh, baril, No 2.	
Pommes d'Ontario, McIntosh, boîtes, belles.	
Pommes d'Ontario, Northern Spy, No 1.	
Pommes d'Ontario, Northern Spy, baril, No 2	6.00 à 6.50
Pommes d'Ontario, Baldwin, baril, No 1	5.50 à 6.00
Pommes d'Ontario, Baldwin, baril, No 2	6.00 à 6.50
Pommes d'Ontario, King Stark, baril, No 1	5.50 à 6.00
Pommes d'Ontario, Golden Russet, baril, No 1	8.00 à 8.50
Polames d'Ontario, Golden Russet, baril, No 2	7.00 à 7.50
Oismons rouges northings at	2.50 à 3.00
Oignons rouges, réguliers, qtl.	2.00 à 2.25
Cólori correct	2.50 à 3.00
Céleri, cageot.  Pommes de la CB., McIntosh, boîtes, belles.	
Pommes de la CB., McIntosh, boftes, C.	2.75 à 3.00
Pommes de la CB., Jonathan, extra belles, boites.	3.00 à 3.25
Pommes de la CB., Jonathan, belles.	2.50 à 3.00
Pommes de la CB., Jonathan, No C.	2.00 à 2.50
Pommes de CB., Rome Beauty, extra belles.	3.50 à 3.75
Pommes de CB., Konie Beauty, extra belies	
Fommes de la CD., Wagner, Delles	0.20

ARRIVAGES DE WAGONS du 23 au 28 décembre inclusivement :

-B., 24 pommes de terre. N.-B., 24 pommes de terre. N.-E., 1 pommes. Québec, 22 pommes de terre.

IMPORTÉS:

21 d'oranges, 5 de laitue, 1 de patates sucrées, 2 de céleri, 2 de tomates, 1 de poires

## Un discours

(suite de la page 1)

J'ai vu moi-même préparer des coffres J'ai vu moi-même préparer des coffres de salade, ce printemps, par un jardinier qui mettait dans ses coffres à lui, deux douzaines de magnifique laitue, et dans les nôtres, trois ou quatre douzaines de moyenne ou de médiocre. Naturellement, celui-là a été très peu satisfait de son retour et n'a su que dire contre la Coopérative. Il en a été de même, ou à peu près, durant toute la saison, et je dois féliciter ici ceux qui nous ont apporté de la vraie belle marchandise, et je dois blâmer ceux qui ont pris le magasin de la blamer ceux qui ont pris le magasin de la Coopérative pour un dépotoir, comme nos voisins ''Yankees'' considèrent le marché de Montréal.

### DES FELICITATIONS

Je dois particulièrement féliciter pluseurs d'entre vous qui ont pris à cœur le mouvement coopératif, qui nousont puissamment aidés en nous apportant de beaux produits sans jamais se plaindre des retours qui souvent n'étaient pas fayorables, mais qui se sont dit: "C'est autant de vendu, c'est autant de sorti du champ, c'est autant de moins sur le marché." Voilà le langage que vous devriez tous tenir. Unissez vos efforts pour faire de la vente de nos produits en coopération, un véritable succès. Soyez assurés que la Coopérative n'a en vue que le bien général de tous, en ouvrant des marchés à tous les produits de l'agriculture. Et ce n'est pas tout. Voyez et considérez ce que peut faire la coopération pour les achats de tout ce qui est nécessaire à nos coltres. Instantants estatures Je dois particulièrement féliciter pluachats de tout ce qui est nécessaire à nos cultures: Instruments aratoires, engrais chimiques, grains de semence, insecticides,

LE\"BULLETIN DE LA FERME" ET LA COOPERATION

Lisez les annonces de la Coopérative, et tous les articles du "Bulletin de la Fer-

me", excellent organe que vous devriez RECEVOIR, qui vous renseignera sur les remarquable
suite de la page 1)

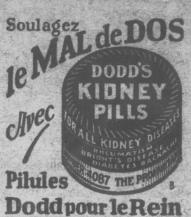
in même préparer des coffres

activités de votre société, vous donnant
les prix de vente de tout ce qui vous concerne. Vous pourrez ainsi juger des
différences de prix avec toutes les autres maisons de commèrce. La Coopérative, messieurs, est l'œuvre par excellence de l'honorable ministre de l'agriculture. Elle est appelée par son principe à rendre aux agriculteurs de notre province, d'inappréciables et d'immenses services, et ce, r'est là qu'une des couvres de l'honorable. n'est là qu'une des œuvres de l'honorable M. Caron. Que vous dirais-je, en effet, des magnifiques résultats obtenus dans les fermes et dans les champs de démonstration que son département a installés un peu partout dans la province depuis plusieurs années?

### UN SUPERBE EXEMPLE

Dans le courant d'octobre dernier, en compagnie de MM. Billaut et Lapierre je me rendais à Mont-Laurier — j'ai eu l'occasion de voir plusieurs de ces terrains, l'occasion de voir plusieurs de ces terrains, entre autres celui de M. Joseph Brunet, situé dans la vallée de la Lièvre, à trois m lles environ de Mont-Laurier.—La fan ille Brunet, quatre garçons, quatre filles, la moitié en bas âge, peut être citée comme exemple à beaucoup d'entre vous, du moins par le résultat obtenu dans un coin de quatre à cinq arpents de sa ferme de 150. J'ai vu là presque tous les légumes que nous cultivons; entre autres, du céleri spécial superbe, sans aucune trace de rouille et autres maladies, celui-ci vendu à raison de \$1.00la douzaine, et il n'en a jamais assez. Un tiers d'arpent de carottes chantenaises et nantaises lui ont rapporté 190 sacs après en avoir vendu rapporté 190 sacs après en avoir vendu tout l'été en paquets. Il en est de même pour les navets, les betteraves. Deux mille choux ont été plantés en mai; récolte su-perbe, chacun pesant de 10 à 24 lbs, tous ve de 1.00 à 1.25 la douzaine. Dix

ra 100 pieds de longueur en fraisiers ontrapporté 420 casseaux à 25c. Les fram-



de manière appréciable aux soins des animaux et volailles, font presque tous les sarclages, mais ce qui m'a fait le plus de plaisir, tout en me causant une surprise ag éable, si je compare la vie de beaucoup de nos jeunes filles avec celles de là-bas, c'est le fait que l'aînée de la famille qui est institutrice à l'éccle voisine ne dédaigne pas d'aider à tous les travaux de la ferme et du ménage, et d'apporter devant nous le soir, avant notre départ, un seau de luit mousseux qu'elle venait de traire.

départ, un seau de luit mousseux qu'elle venait de traire.

Combien y a-t-il d'institutrices pour en faire autant? J'espère qu'elle n'est pas l'unique, mais n'empêche que ce que je viens de vous dire est tout à l'homeur de cette gracieuse et intelligente jeune fille à laquelle j'adresse toute mon admiration.

L'œuvre du ministère de l'ag ieulture et de son département, j'ai pu la constater partout dans ce voyage. Elle s'é end à toutes les branches de l'agriculture.

En terminant, mes amis, je fais à tous un dernier appel d'union et de concorde, appel de véritat le coopération. Unissonsnous de plus en plus, que chacun de vous

nous de plus en plus, que chacun de vous prenne à cœur le recrutement de nouveaux membres. Nous ne serona ré llement forts que par le nombre et par l'union de tous,

## **NOUVELLE LAMPE** BRULE 94% D'AIR

## Bat l'Electricité 24 le

Une nouvelle lampe à l'huile qui donne une lumière étonnamment brillante, blanche et douce, même supérieure au gaz ou à l'électricité, vient d'être éprouvée par le gouvernement américain et 35 des meilleures universités, et a été trouvée supérieure à 10 lampes à l'huile ordinaire. Elle brûle sansodeur, br<sub>u</sub>it ou fuméepas de pompage, simple- propre et sûre. Brûle 94% d'air et 6% d'huile de charbon ordinaire.

L'inventeur G. P. Johnson, 405 Ave. Logan, Toronto, offre l'envoi d'une lampe pour un essai GRATIS de 10 jours; il en donners même une GRATIS au premier qui en fera usage dans chaque localité et qui l'aidera à l'introduire. Ecrivez-lui aujourd'hui pour avoir les détails complets. Demandez-lui aussi de vous expliquer comment vous pouvez contrôler la vente et gagner, sans expérience comme vendeur et sans déboursé de \$250.00 à Une nouvelle lampe A l'huile qui donne

vente et gagner, sans expérience comme vendeur et sans déboursé, de \$250.00 à \$500.00 par mois.



## **ETES-VOUS?**

Portez La Déesse du Bonh Portez La Déesse du Bonheur.

Tout autour de vous il y a des gens heureux, chanceux à qui tout réussit. Vous aussi pouves jouir de la vie, réussit dans vos entreprises, être heureux dans votre ménage, attirer à vous elle que vous simes. Portez simplement cette Bague de la Déseas du Bonheur qui d'après les plus anciennes traditions Egyptiennes apporte le bonheur et le qui la porte constamment. Cette

Serives nour recevoir la vâtre autourd'hui à M. Julien, B.42, Station St-Roch, Queber,

boisiers autant, etc...

Deux jeunes de et trois garçons aident Lisez le Bulletin de la Ferme

LE BULLETIN DE L

Etui pour Ecoliers @

DONNÉ GRATUITES
Pour la vente de 20 gravures
sous chacune, Adresses BLUINE Mr. Co., 1113 Mil Jct., Mass., Etats-L

Les Capsules Vermifug sont garanties tuer le Ver Sol Ronds chez les Volsilles. San Konns ches ses volsailes, Sans-tes et efficaces. 50 capsules, 51-200, \$3.00, 400, \$5.00, 600, \$7.00 Ecrivez pour livret gratis. Pas c THE HARMOS REMEDY (Ia Compagnie de Remed B-6, Board of Trade Montréal, Qué.

Les Tablettes Vit sont garanties pour dre les poules en trois jours

Les poules ont des glandes i étre humains et élles requiévitemines, parce qu'elles réquiés dans la œuis. Les nouvelles tablettes V éses dans l'eau que vous don feront des bonnes pondeuses de seuses durant l'hiver. Le chang en dedans de brois jours. La se comment on peut contrôler la œuis en utilisant les vitamines de glandes qui agissent directes re, l'organe produisant l'ouif Des rapports démontrent que ries avec les vitamines approp dent 300 œuis contre les 60 de moyenne des poules.

dent 300 coufs contre les 60 conyemne des poules.

ESSAYEZ CETTE OFFRE.

Des ceufs, des ceufs, des ces eins en santé, un troupeau vigs table pas d'embarras di soucis, cinea ni alimentation dispendires. Introduises simplement le Glassi dans l'eau des poules doubler les profits. Production d'hiver. Les laboratoires qui Vita-Glassi sont s'es confiants eurpris des résultats et ils vous en envoyer uns bofte pour vot comment. N'envoyes pas d'avotre nom. Ils vous enverror bottes valant chacuns 31,25 un g visionnement. Quan elles a paieres au postillon seulement, ques centins pour les frais de votre voits aura constaté l'aug digleuse d'œufs que vous obtien une botte et ainsi vous au pour rien. Nous garnatissons si remboursement de votre argent. Ecrives sujourd'hul et obtene d'ouis extra par ce moyen sim NOST. Des insitations fause Vita disand apparaissent mainte che, Insistes pour le nom "Vita la garantie authentique et prou puis sept ans. Marque de comm Ecrives

Vita-Gland Labo

Si vous avez des anim porte quoi à vendre, ne pe temps à chercher un ache une petite annonce dans le la Ferme". C'est infaillible

·C Les concours se s Les tableaux cl-de production hebdomadaire d que le nombre d'œuss pond Abréviations:—Cl W. A.—Wyandottes argen Sous la direction d

Propriétaire

Calder, C.-D.
Lauref Poultry Farm
Lachapelle, Jean-D.
Gavrilchuk.
The Pine Poultry Farm 5 The Pine Poultry Para-6 Fairserve, John. 7 Hébert, J. C. 8 Leclere, Alphonse... 9 McDonald Collège... 10 Station Expérimentale...
11 Bégin, O.-N...
12 Boulanger, Archur...
13 Station Expérimentale...
14 Station Expérimentale...
15 Carr W.-A...
16 Corriveau, Raoul....
17 Renaud, Ernest...
18 Lefarmes J. K.

Etui pour

Ecoliers 40

leRein

ation. Unissonschacun de vous ient de nouveaux l'union de tous,

LAMPE

2d le Gaz

'huile qui donne t brillante, blanpérieure au gaz d'être éprouvée éricain et 35 des a été trouvée su-'huile ordinaire. pr opre et sû-6% d'huile de

hnscn, 405 Ave. ansen, 405 Ave.
avoi d'une lampe
le 10 jours; il en,
1TIS au premier
chaque localité
uire. Ecrivez-lui
les détails comsi de vous explitvez contrôler la
crérience comme.

-VOUS?

St-Roch, Queber

de la Ferme

LE BULLETIN DE LA FERME

te-plume, genore à effacer,
LOONE GRATUITEMENT
Pour la vente de 20 gravures attistiques sous chacung, adresses yous à
BEUINE MILEO, 1112 Mill St., ComIct., Mass., Etats-Unis.

Les Capsules Vermifuge Kamaline

Ronds ches les Valailles. Sans danger, promptes et efficaces. Be capsules, \$1.00; 100, \$1.76.
200, \$3.00; 400, \$5.00; 600, \$7.00; 1000, \$1.76.
Ecrivez pour livret gratis. Pas d'obligation.
THE HARMOS REMEDY COMPANY,
(La Compagnie de Remedes Harmos)
B-6. Board of Trade Bidz.
Montréal, Qué.

Les Tablettes Vita-Gland

sont garanties pour faire pon-

dre les pou es en moins de

trois jours.

Les poules ont des glandes tout comme les être humains et élles requièrent aussi des vitamines, parce qu'elles stimulent directement les organes impliqués dans la production des œufs. Les nouvelles tablettes Vita-Gland écra-ées dans l'eau que vous donnes aux poules, feront des bonnes pondeuses des poules parceseuses durant l'hiver. Le changements opèrers en dedans de trois jours. La science démontre comment on peut contrôler la production des œufs en utilisant les vitamines et les extraits de glandes qui agissent directement sur l'ovaire, l'organe produisant l'œuf ches la poule. Des rapports démontrent que les poules nous-ries avec les vitamines appropriées etc., pondent 300 œufs contre les 60 que pondent la moyenne des poules.

dent 300 ceufs contre les 60 que pondent la moyenne des poules.

ESSATEZ CETTE OFFRE LIBERALE

Des seufs, des ceufs, des ceufs, et des poussins en santé, un troupeau, vigoureux et proftable pas d'embarras ni soucis, pas de médecines ni alimentation dispendieuses pécesaires. Introduises simplement les tablettes VitaGland dans l'eau des poules. Si simple et
doubler les profits. Froduction d'été au prix
d'hiver. Les laboratoires qui fabriquent les
vita-Gland sont si comfants que vous seres
eurpris des résultats et ils vous offrent de voirs
en givoyer une bofte pour votre usage Voic
comment. N'envoyes pas d'argent. L'unezeurpris des résultats et ils vous offrent de voir
en givoyer une bofte pour votre usage Voic
comment. N'envoyes pas d'argent. L'unezeurpris des résultats et ils vous offrent de voir
voir nom. Ils vous enverront deux grosses
boftes valant chaeume \$1,25 un généreux approvisionnement. Quand elles arriveront vous
paieres au possillon seulement. \$1,25 plus quelques centine pour les frais de poste. Quand
votre voisin aura constaté l'augmentation prodigieuse d'œuis que vous obtiendres vendesen une botte et ainsi vous aures eu la votre
pour rien. Nous garnatissons satisfaction ou le
remboursement de voir a argent sans dissussion.
Enrives sujourd'hui et obtenex des dousaines
d'outs extra par ce moyen simple gi sûr.

NOUSE—Des insitations faunes des Tablettes
Vita-Ciand apparaissens maintenant sur le maché. Insistes pour le nom "Vita-Cland" qui est
la garantie authentique et prouvée efficace dezerives

ervoir, erayons, canif, po

**VOLUME XVI, PAGE 7** 

Actualités avicoles.

Ne jamais prendre d'œufs à couver pro

Le choix des œufs à couver

venant de poules qui ont été malades; les poussins en seraient faibles et maladifs; Il faut, en effet, veiller à obtenir des ani-maux robustes, bien conformés et purs de

race.

Ne prenez pas d'œufs à couver de poules écloses trop tard; elles ne sont pas assez. développées pour produire des germes vi-

Pour avoir des œufs bien fécondés, il faut s'assurer:

1° Si les coqs reproducteurs sont assez

vigoureux; 2° Si le nombre de coqs est suffisant. Pour les races lourdes (Rhodes Island rouge, Wyandotte, etc., on prendra un coq pour 10 à 12 poules. Pour les races légères (Leghorn, Minorque) on peut mettre un coq pour 15 à 20 poules.



DES RADIOPHILES sont POURSUIVIS

Un émai vient d'être causé dans le monde des radiophiles, tout au moins parmi ceux qui avaient négligé de remplir une toute petité formalité: payer la licence annuelle d'un dollar que requiert le département de la Marine et des Pécheries du gouvernement fédéral. Une vingtaine de poursuites ont été intentées en cour des Sessions de la Paix, au nom du gouvernement, par Me Eugène Marquis. Le statut prescrit une amende maxima de \$50.00 contre ceux qui désobéissent à ses prescriptions mais, dans les cas açtuels, le gouvernement se contentere d'une amende à une piastre et les frais. Les contrevenants s'en tireront avec un déboursement de \$16.50.

Ces sentences sont un avis indirect à ceux qui auraient commis la même négligence.

LE POSTE DE RADIO LE PLUS PUIS-

visionnement. Quand elles striverent vous psieres au position seulement. \$1.25 plus quelques centins pour les frais de poste. Quand votre voisin aura constaté l'augmentation prodigieuse d'œufs que vous obtiendres vendezen une botte et ainsi vous auras eu la votre pour rien. Nons garnitissons satisfaction ou le remboursement de votre argent sans discussion. Ecrives sujourd'hui et obteme des dousaines d'œufs extra par ce moyen simple et str.

NOND Des insitations fausees des Tablettes Vita Giand apparaissent maintenant sur le marché. Insistes pour le nom "Vita-Giand" qui est la garantie authentique et prouvée efficace depuissept ans. Marque de commerce enregistre. Ecrives

Vita - Gland Laboratories

Si vous avez des animaux ou n'imposte quoi à vendre, ne perdez pas votre temps à chercher un acheteur. Mettez une petite annonce dans le "Bulletin de la Ferme". C'est infaillible.



Lisez comment, en donnant à vos velailles les mêmes soins et la même attention que vous leur donnez présentement, vous pouvez en obtenir plusieurs fois plus d'argent.

OUI, vous pouves retirer de vos volailles plus d'argent. Elles peuvent vous donner un aussi fort bénéfice que n'importe quelle récolte sur votre fermé. Elles peuvent vous donner un bon revenu quand les autres récoltes manquent. Elles peuvent vous donner un revenu sûr, sur lequel vous

S500 à \$2,000 par année de profits extra

Ca sont là des faits—des faits prouvés chaque année par des milliers de cultivateurs. Nous pouvons vous donner les noms de cultivateurs qui se font de \$500 à \$2,000 par année avoc leurs volailles.—Oui,—et même de plus gros profits encore sont réalisés., Vous avez le même avantage. Vous pouvez faire rendre à voa volailles du gros argent.

Notre LIVRE CD.

Notre gros avre graus vous explique tout cein.
Il vous dit comment éviter les grosses pertes de poussins. Comment élever tout poussin élevable.
Comment les développer promptement en volailles productrices de gros profits. Comment épargner emps et soins dans l'élevage des volailles. Com-nent proûter des gros prix.

Merveilleuse ELEVEUSE AU CHARBON
Bas prix étonnants

Les Eleveuses améliorées Buckeye au charbon ont des poèles plus gros, qui contiennent plus de charbon, qui donnent plus de chaleur, qui brâlent charbon mou ou charbon dur, dont l'attisée dure, plus longtemps. Chaleur égale, pas de surchauflage ni de température trop basee. La nouvelle grille tournante épargne temps, travail et trouble. MAINTE-NANT, mettes-vous su fait des autres détails et des bas prix—les plus grandes valeurs jamais offertes.



La Nouvelle ELEVEUSE "RITE HEAT" Une éleveuse à l'huile dont la capacité étonne

5 JANVIER 1928

Notre LIVRE GRATIS vous dit comment livre Buckeye. Que vous élevies de petites ou de livre gros. livre gratis vous explique tout cela. grosses quantités de poussins, ce livre sers pour vous dit comment éviter les grosses pertes de vous d'une valeur inappréciable. Et il vous est offert tout à fait gratuitement. Renseignez-vous au sujet des nouvelles élèveuses. N'élèves pas de poussins une autre année sans savoir les gros pro-fits que vous pouvez réaliser avec les Incubateurs et Eleveuses Buckeye. Vous n'avez qu'à m'envoyer le coupon. Faites-le aujourd'hui même.

. The Buckeye Incubator Co. 2847 Euclid Avenue, Springfield, Ohio.

DISTRIBUTEURS CANADIENS: La J. H. Ashdown Hardware Company,
Winnipeg, Calgary, Edmonton et Saskatoen. Wood, Alexander
and James Company, Limited, Hamilton, La A. L.
Johnson and Company, Limited, Yancouver, C. B., Hector I. Dérv. Montréal.

l'huile flamme bleue, Elev ques Buckeye, Incubateurs

CONCOURS DE PONTE À L'EST ET À L'OUEST DE QUEBEC

Les concours se sont ouverts le 1er novembre 1927 et se continueront pendant 52 semaines. Chaque parquet contient 10 oiseaux, numérotés de 1 à 10.

Les tableaux cl-dessous donnent, dans la colonne de 1 à 10, un état de la production de chaque oiseau pour la semaine. Dans la colonne "H" se trouve le fotal de la production hebdomadaire de chaque parquet et dans la colonne "T", le nombre total d'œufs à jour dans chaque parquet. Lorsque le nombre total d'œufs à jour dans chaque parquet. Lorsque le nombre total d'œufs pondus pour chaque poulé dans la semaine, cela indique que les œufs pondus sur le plancher ont été inclus dans le relevé total du parquet.

Abréviations:—Ch.—Chanteclerc; L.B.—Livournes Blanches; P.R.B.—Plymouth Rock Barrées; R.I.R.—Rhode Island Rouges; W.B.—Wyandottes blanches; W. A.—Wyandottes argentées; X.—Parquet en tête; F.—Flèvre d'incubation; M.—Muant.

Sous la direction de la Station Expérimentale, à Sainte-Anne-de-la-Pocatière.

Sous la direction de la Station Expérimentale de Lennoxville.

6ème année. Rapport hebdomadaire. Semaine No 8 finissant le 24 décembre 1927.

Propriétaire	Race	1 2	2 3	3 4	5 6	7	8	9 10	H.	T.	Total Points		Propriétaire	Race	1	2	3	4 5	6	7	8	9 10	Н.	T.	Total Points
Calder, CD. Laurel Pouitry Farm Lachapelle, Jean-D. Gavrilchuk The Pine Pouitry Farm Fairserve, John. Hébert, JC. Leclero, Alphonse. McDonald Collège. Station Expérimentale. Bégin, ON. Boulanger, Arthur Station Expérimentale. CarrwA. Corriveau, Raoul. Renaud, Ernest. Laflamme, JK. Proulx, JA. Robertson, RA.	L.B. L.B.  " " R.I.R " " " " " " " " " " " " " " " " " " "	25	3	4 4	3 1 3 2 2 5	4	5 4	2 3 3 2 2 1 2 5 4 4 6 3 5 4	14 4 15 15 22 29 19	53 83 113 111 99 43 107 120 119 215 133 104 136 57 46 57 48 91 140	64.2 87.8 81.0 72.1 32.3 72.4 88.0 113.5 153.9 108.9 76.9 122.4 x169.8 72.3 34.1 142.7 32.4 71.1	2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 26	H. Henry Montreal Poultry Farm Circle Bar Poultry Farm C. D. Calder. Fred Bell Laurel Poultry Farm W. M. Parsons Macdonald College, Que O. Moring JE. Burnet Chas. L. Millas Ottawa East Poultry Yds. Rosemary Poultry Farm Exp. Station H. R. Drew, R. R. 3 Mrs. Alex. MacKay L. A. Gnaedinger Oka Agr. Institute Bond Little, R. R. 1 Miss R. G. Knight	W. L	4 1 M 3 2 M 2 5 1 0 5 0 6 6 0 0 0 5 0	0	M1 4 2 M1 5 5 0 5 4 0 6 0 0 6 0	4 5	3 MM 5 4 0 5 1 1 3 4 4 0 6 6 5 5 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	0 M 0 0 0 0 0 0 5 5 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	4 M 3 3 M 5 M 0 5 3 4 0 6 5 5 3 0	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		130 179 190 184 132 227 112 79 267 241 142 204 251 28 161 206	195.5 137.5 1311.4 124.5 155.4 155.4 155.4 150.3 143.1 1111.9 196.2 91.9 59.4 193.2 x213.7 136.8 172.6 198.8 17.8 128.6 182.1

LE BULLETIN DE LA FERME

Faites Votre

et économisez de l'argent!

Tout ce ou'il faut, c'est de la graisse de rebut et de la

Directions Complètes à l'Intérieur de Chaque Canistre

VOTRE EPICIER VEND CE PRODUIT!

Boîte aux lettres

POUR LES COUSINES

**VOLUME XVI, PAGE 8** 

## CHEZ-NOUS

Section féminine

Le foyer, L'école

## Une oeuvre nécessaire

## La ligue catholique féminine

Deux évènements d'ordre social catholique ont préparé la fonda-

tion de la Ligue Catholique féminine.

Le premier: Le Congrès d'enseignement ménager tenu à l'Ecole
Normale C.-M. de Saint-Pascal—septembre 1926—au cours duquel
un travail fut présenté sur la modestie des vêtements féminins.

Le second: Une séance publique du Cercle Hélène de Champlain de la paroisse de Notre-Dame-du-Chemin (Québec)—mars 1927pendant laquelle une causerie intitulée Ce que femme veut..., pour les femmes Décharnées "Sans le triomphe de la modestie chrétienne, fut donnée à un nombreux auditoire de femmes du monde.

## BUT. Principaux moyens de l'atteindre

Deux mois plus tard, en mai 1927, à Québec, la Ligue Catholique féminine était fondée. Approuvée par Sa Grandeur Monseigneur l'Archevêque, le 15 août suivant, cette œuvre a pour but d'obtenir le triomphe de la modestie chrétienne sous toutes ses formes et en particulier dans les vêtements féminins. Elle répond à un désir de Sa Sainteté Pie XI: "Devenez des apôtres de la modestie dans les des payes rien de la modestie dans les de la modes vêtements féminins"

Sachant que le mal est dans l'esprit avant d'être dans le costume, la Ligue désire avant tout former chez les ligueuses des convictions Nous répondrons à toutes les lettres simplement signées d'un pseudonyme et solides et éclairées sur le rôle et le devoir de la femme chrétienne dans nous publierons les manuscrits qu'on nous enverra pourvu que le bon sens et la grammaire y soient suffisamment sersectés.

française et qui lui ont valu tant de prestige.

Pour atteindre ce but, la Ligue se sert de différents moyens dont les principaux sont la prière, l'exemple et la diffusion d'un bulletin Berthe Lay.—J'ai/retrouvé sur une let-tre, à laquelle j'ai déjà répondu, un détail qui m'avait complètement échappé: il s'a-gissait de l'identité d'une de nos corres-pondantes que vous confondiez avec l'une de mes compagnes, membres d'un trio jadis fort assidu dans un journal mentréa-lais. Elle ne tient d'ailleurs ni de près ni de loin avec celle que vous mentionnez. d'adhésion (1). De nombreux écrits, parus dans une vingtaine de journaux ou revues, ont, depuis juin dernier, favorisé puissamment la croisade entreprise.

Un autre évènement de grande importance, celui de la Semaine Sociale sur l'Autorité—29-3 septembre—fournit à la Ligue le précieux avantage d'être connue et encouragée publiquement par l'autorité de loin avec celle que vous mentionnez, que je revois de temps en temps mais qui a presque complètement délaissé le journalisme. Mais malgré son attachement prononcé pour le célibat, je ne la crois pas si sévère pour les maris. Je vous souhaite bonne, heureuse et paisible année, et de religieuse.

### Organisation

noncé pour le célibat, je ne la crois pas si sévère pour les maris. Je vous souhaite bonne, heureuse et paisible année, et de continuer à nous envoyer de temps à autre articles et lettres.

Par son esprit, la Ligue Catholique féminine est une œuvre essentiellement paroissiale. Chaque section doit être soumise à l'autorité et dirigée par le Curé de la paroisse ou son délégué. Elle doit de plus se maintenir en relations avec le centre de propagande du Chapter de propagande de la paroisse de paroisse de la paroisse de paroisse de paroisse de la paroisse de la paroisse de la paroisse de paroisse de la paroisse tral de l'Œuvre.

sa fondation—sept mois—la Ligue Catholique féminine a la de quatre mille ligueuses réunies soit en sections paroispar groupements isolés dans un grand nombre de paroisses nce de Québec et dans vingt-six couvents de la ville et des du diocèse.

Tels sont les premiers résultats d'une œuvre qui agrandit constamment son champ d'action. Chaque ligueuse est apotre, chaque ligueuse sauvegarde la pureté de nos mœurs. Puisse-t-elle avoir beaucoup d'imitatrices parmi les femmes catholiques du Canada français!

Québec, 19 décembre 1927.

(1) On peut se procurer des bulletins d'adhésion en s'adressant à 105, Ste-Anne Québec; les bulletins sont distribués gratuitement; la ligue recevra cependant, avec reconnaissance, toute offrande si minime soit-elle. Des bienfaiteurs voudront-ils aider de leurs deniers, cette œuvre nécessaire: La Ligue Catholique féminine?...

Bien chère cousine Avette

Votre appel fut entendu et l'on accourt.

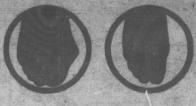
Merci du souvenir.

Devrais-je aussi parler modes?

Le sujet me va d'autant mieux qu'on n'en est pas à ses premières passes, il en restera tout de même un peu de bien à dire.

En faveur souffie Violette des Champs, qui semble dans ses lettres ne plus avoir souvenance de sa modestie ancienne.

5 JANVIER 1928



## Les OIGNONS DISPARAISSENT EN 15 JOURS.

Je fais disparattre les oignons pour toujours avec mon nouveau traitement Pededyne Selvent. Le douleur cesse presque instantanement. La protu-bérance diminue si rapidement que vous pouves montes un adut—si même deux—de moins pou-

Preuve Gratuite: Envoyes tout juste adresse, pas d'argent, et le traitement complet garanti donner résultat absolu vous sera adressé pour essai. Pas d'obligations.—Adresses:

KAY LABORATORIES, Dept. D351 60 rue Front Ouest, Toronto, Ontario.

Vie" Gagnent

Si nous pouvions seu-lement vous montrer ce que la Levure Ferragi-née a fait pour des mil-liers d'hommes et de femmes. Les creux cs-seux qui se sont rem-plis de chais ferme, les cous secs et les membres décharnés qui ont pris une beauté arrondie! Clous, boutons et pus-tules ont disparu pour tout de bon.

Comment la levure et le fer créent du poids rapidement.

I.a Levure Ferraginée c'est deux toniques en un seul—de la levure créatrice depo ids et du fer renforcissant. La levure est la même que celle qui est employée pour faire du malt, et qui rend le malt si excellent. C'est de la levure se cultivée, concentrée, pour le plus de valeur productrie

### Essayez-la d'après l'offre de "remboursement d'argent"

Demandez-en simplement un traitement pleine osseur à votre pharmacien. Si vous n'êtes pas-chantée des prompts résultats, faites-vous re-ettre votre argent. Il vous sers remboursé inmé-tement. S'il ne vous est pas facile de vous en ocurer chez votre pharmacien, envoyes \$1.25 di-ttement à la IRONIZED YEAST CO., Fort Erié, t., DESK-144R.

Ont., DESK-144H.

MERE IN BARDE! Bien que la merveilleuse vavurre FERRUGINEE pour rétablir la santé ait
été clairement et positivement édmontrée dans les
cas de manque d'énergie, indigestion, constipation,
fruptions de la peau, pauvreté du teint et un affaiblissement général de l'état physique et mental, la
LEVURE FERRUGINEE ne devrait pas être
employée pour quiconque S'OBJECTE à voir revevir son poids à la normale.

## ABONNEZ-VOUS

an Journal Mensuel de BRODERIE et MUSIQUE

LE BULLETIN DE LA

DE CO Le rendez-vou

Chers amis, 1927 a cédé sa prour vous n'est-ce que le re d'un calendrier par un autre nouvelle année marque-t-elle dans votre vie? Tous vos par vous ont souhaité une bonne année. Que ce souhait soit e mon grand désir, mais il vous f votre côté, faire votre possibl ter cette bonne et heureuse an Tous les hommes d'affaires méticuleux inventaire en déc

Tous les hommes d'affaires méticuleux inventaire en déc ont constaté si leur commerce père, s'il aurait pu l'être dava plus, ils ont remarqué quelle véritables causes de leur succinsuccès. Tout de suite, ils y en réduisant le prix des artic modés, en se faisant payer de tes, etc. C'est un procédé trèi pensable pour qui veut réus devons l'imiter. Pendant ce d'hiver, réfféchissons là-dessu journaux et revues agricoles i

d'hiver, réfféchissons là-desse journaux et revues agricoles f dre de gens expériment és les v res de réussir en telle ou telle élevage.

En lisant un peu, vous verr écoles d'agriculture d'Oka et de la Pocatière, bientôt se de cours gratuits pour les jeu teurs. La penson est payée j tère de l'Agriculture. Vous défrayer vos frais de transp bonne aubaine pour vous insta

## Une série de

Tout citoyen du Canada, de la campagne, est intéressé congrès que l'Association des Vie tiendra au commencem

vie nendra au commencem
dans les quatorze principaux
côte à l'autre du pays.
En ce faisant, l'Association
principal amélioration des «
vente dans le champ de l'A
Ces congrès forment partie d
me élaboré dans le but d'am
de caux au caux tiche me élaboré dans le but d'am de ceux qui ont pour tâche l'assurance-vie au public, de que le public repose de plus e une confiance méritée et sact des hommes qui connaissen et mérite peine et entière co Le principal orateur à ces



le Dr. Charles J. Rockwel reconnu comme l'un des les plus compétents sur vente de l'assurance-vie

Les dirigeants de ce mou qu'avec quatorze congrès points du pays, tous les in ceux des endroits les plus ront sacrifier le temps et saires pour assister à l'un Voici la liste complète

avec les endroits on ils sero Toronto, 4, 5 et 6 janvid London, 9, 10 et 11 jan Hamilton, 12, 13 et 14 j ancouver, 19, 20 et 21 Edmonton, 23, 24 et 25

plicite. Enfin on fait ce qu'on peut, il faut recommencer l'année avec la même bonne volonté.

En laveur souffie Violette des Champs, qui semble dans ses lettres ne plus avoir souvenance de sa modestie ancienne, et prêche pour l'orgueil, l'émancipation! l'égalité!... Que de mots (maux)!

GRATIS CETTE MONTRE Demandes 100 paquets de graine de jardin, vendes les à vos voisins et retornes sa vous diront que l'ai en vinet.

Mes amis vous diront que l'ai en vinet. VENNAT Denandes 100 paquete de graine de jardin, vendes-les à vos voisins et retournes 30.00 vous recevres aussitét une prime à votre choix. Catalogue de 500 primes sur deallez dire: Le vieux grognon!

Mes amis vous diront que j'ai eu vingtcinq ans..., c'est bien assez pour écrire ici
que— sans enregistrer son vote pour le
retour des "supports" dont se servaient
nos grands mères, pour conserver leur
cou: beautés! Nous en avons assez des
dos et des fronts ouverts jusqu'à mi-taille; OXYDONOR donne de la vigueur à l'organisme 3770, St-Denis, Montrêal. et fait disparaitre les maladies de toutes sortes Demandez notre livre gratuit. ALLEN NOUVEAUTÉS, St-Zacharie, Qué. 25c PAR AN Dr. H. SANCHE & Co., Dept. F 622 rue Sherbreeke-Ouest, Montréal.

le plus de valeur productrice de chair.

Cette levure est traitée avec du fer végétal pur le même que celui qui se trouve dara les éphards, la laitue et le céleri. Sous cette forme le fer est siément assimilé par l'organisme, ce qui fait du riche sang rouge et donne du tou aux nerfs et aux muscles:

Ce n'est que lorsque la levure est ferruginée de cette manière qu'elle est plus efficace—car il faut du fer pour faire ressortir les valeurs de la levure pour créer du poids et pour renforcir. Grâce à cette formule spéciale, la levure ferruginée vous donne des résultats dans la moitié du temps requis par la levure ou le fer pis séparément.

Allez en cherchet des sujourd'hui chez votre pharmacien une bouteille commode de 60 tablettes. Il suffira d'un seul traitement pour vous prouver que yous pouves être attrayante et pleine de santé, Inoffensives pour tout le monde. Elles ne mettent pas l'estomac à l'envers et ne causent ni gaz ni gonfements. Petite fille des champs.- Merei pour Dans les pensionnats ou externats, les supérieures ou directrices le classes font elles-mêmes le travail de propagande et les résultats communiqués directement au lège de l'Œuvre. Premiers résultats

que vous me donnez et je vous souhaite une bonne et heureuse année.

Yvonne Z.—Le simple mot m'a fait grand plaisir caril est je le sais l'expression de vos sincères sentiments. Que de choses tient entre ces quelques lignes car nous avons chacune notre façon de considérer

Lilette.—Merci pour les vœux que vous m'exprimez si bien et qui me font grand plaisir. Que 1928 vous soit bon et heu-

M. P.—Vous êtes bien bon de me vou-loir tant de bien, je vous souhaite bonne et heureuse année, et suivant l'expression de nos pères, le paradis à la fin de vos jours. Je voudrais être à même d'élargir les ca-dres de notre domaine, cela serait plus intéressant pour les cousines et plus satis-faisant pour moi, nous pourrions causer de plus de choses et d'une façon plus ex-plicite. Enfin on fait ce qu'on peut, il





EN 15 JOURS.

oignons pour toujours aven ent Pededyne Selvent. La instantanement. La protu-piaement que vous pouves même deux—de moins pour de bas.

uite. Envoyes tout juste et le traitement complet ga-beolu vous sera adressé pour na.—Adresses:

TORIES, Dept. D351 Toronto, Ontario.



'après l'offre de ement d'argent"

lement un traitement pleine macien. Si vous n'êtes pas sts résultats, faites-vous re-tl vous sera remboursé immé-ous est pas facile de vous en harmacien, envoyez \$1.25 di-ZED YEAST CO., Fort Erié,

tien que la merveilleuse va-per des tablettes de la LE-EE pour rétablir la santé ait tivement démontrée dans les gie, indigestion, constipation, pauvreté du teint et un affai-l'état physique et mensal, la INEE ne devrait pas être que S'OBJECTE à voir reve-male.

IEZ-VOUS DDERIE et

USIQUE

enis. Montreal.

PAR AN

DISPARAISSENT

L'AN NEUF

Chers amis, 1927 a cédéss place à 1928.

Pour vous n'est-ce que le remplacement d'un calendrier par un autre, ou bien la nouvelle année marque-t-elle une étape dans voire vie? Tous vos parents et amis vous ont souhaité une bonne et heureuse année. Que ce souhait soit exaucé, c'est mon grand désir, mais il vous faut sussi, de votre côtés, faire votre possible pour mériter cette bonne et heureuse année.

Tous les hommes d'affaires ont fait un méticuleux inventaire en décembre. Ilsont constaté si leur commerce était propère, s'il aurait pui l'être davantage. Bien plus, ils ont remarqué quelles furent les véritables causes de leur succès et de leur insuccès. Tout de suite, ils y ont remédié en réduisant le prix des articles trop démodés, en se faisant payer de vieilles det tes, etc. C'est un procédé très sage, indispensable pour qui veut réussir, et nous devons l'imiter. Pendant ces longs mois d'hiver, réféchissans la dessus, lisons les journaux et revues agricoles pour apprendre de gens expériment és les vraies manières de réussir en telle ou telle culture ou élevage.

En lisant un peu, vous verrons qu'a nos écoles d'agriculture d'Ota et de Ste-Anne de la Pocatière, bientit se donneront des cours gratuits pour les jeunes cultivateurs. La pension est payée par le Ministère de l'Agriculture. Vous n'airez qu'à défrayer vos frais de transport. Quelle bonne aubaine pour vous instruire au com-

## Une série de congrès des assureurs-vie

LE CON DES JEUNES

Le rendez-vous des élèves-fermiers et jardiniers

Tout citoyen du Canada, de la ville ou de la campagne, est intéressé à la série de congrès que l'Association des Assureurs-Vie tiendra au commencement de 1928 dans les quatorze principaux centres d'une côte à l'autre du pays.

En ce faisant, l'Association a pour objet principal amélioration des conditions de vente dans le champ de l'Assurance-Vie. Ces congrès forment partie d'un programme élaboré dans le but d'améliorer le sort de ceux qui ont pour tâche de présenter l'assurance-vie au public, de manière à ce que le public repose de plus en plus en eux une confiance pertiée et sache que ce sont des hommes qui chnnaissent leur affaire et mérite pleine et entière confiance.

Le principal orateur à ces congrès sera



le Dr. Charles J. Rockwell. de Chicago, reconnu comme l'un des conférenciers les plus compétents sur ce sujet de la vente de l'assurance-vie.

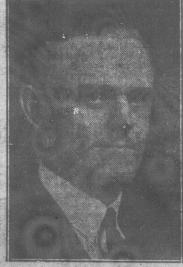
qu'avec quatorze congrès sur différents points du pays, tous les intéressés, même ceux des endroits les plus éloignés, pour ront sacrifier le temps et l'argent nécessaires pour assister à l'un de ces congrès.

Voict la liste complète de ces congrès avec les endroits où ils seront tenus:

Toronto, 4, 5 et 6 janvier. London, 9, 10 et 11 janvier. Hamilton, 12, 13 et 14 janvier. ancouver, 19, 20 et 21 janvier. Edmonton, 23, 24 et 25 janvier.

Calgary, 26, 27 et 28 janvier. Saskatoon, 2, 3 et 4 février. Régina, 6, 7 et 8 février. Winnipeg, 9, 10 et 11 février. Peterboro; 15, 16 et 17 février. Ottawa, 20, 21 et 22 février. Montréal, 23, 24 et 25 février. St. John, 27, 28 et 29 février. Halifax, 1, 2 et 3 mars.

Dans cette grande tournée d'une côte à l'autre, M. Rockwell sera accompagné de



M. Eric V. Chown, de Toronto, Secrétaire général de l'association des assureurs sur la Vie du Canada. M. Chown expliquera à ces congrès ce que l'Association a accompli et ce qu'elle se propose de faire à l'avenir.

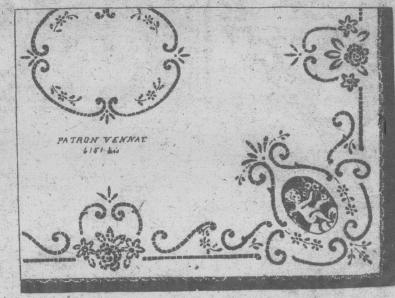


QUELLE QUE SOIT VOTRE MALADIE

Avec les préparations du Père André, de la Cie Chimique Vincl, vous n'avez pas besain de médecine car vous l'avez chez-vous. Avec les cersules Vincl pour les femmes, les capsules Père André pour les hommes. Les tablettes Laxasive contre la constipation, l'onguent du Père André pour toutes les maladies de peau, le Liniment et le sirop expectorant. Les suppositeires du Père André contre les Henorodes, Le Tonique pour tous contre les rhumes et la tuberculose Le Tricalco pour les mères et les enfants vous avez tous ce qu'il vous faut pour vous guérir. Consultez gratuitement per médecins et demandez notre catalogue explicatif,

LA CIE CHIMIQUE VINEL LTEE. 4135 St-Dei. Montréal.

La broderie est un agréable passe-temps



No 6151 bis: Nappe à la broderie richelieu 2 x 2½ vgs. Patron à tracer coin 20c, côté 15c, centre 15c. Perforé coin et côté 75c, centre 25c. Au fer chaud 4 coins et 4 côtés à 30c; centre 20c. Tout étampée sur coton fini toile \$5.00. Sur pure toile suivant qualité \$7.90 et \$8.25.

Coton M. F. A., pour la broderie \$2.50.

Catalogue broderie 35c. Revue Mensuelle de Broderie et musique à 25c l'abonnement par an

BULLETIN DE LA FERME, Case 192, Québec.

## PHONOGRAPHE GRATIS

vrai moteur. Joue chante, parle sur tous les disques. Construction solide, marche douce. Magnifique ornement. Amusers toute la famille. Gratis pour la vente de 30 gravures d'art à 10e, chacure.

BLUINE MFG. Co., 5115 Mill St., Concord Jci., Mass. U. S. A.

ARGENT A PRETER Argent à prêter et à placer sur hypothè-ques et autres garanties, en ville et à la campagne, aux particuliers, aux fabricants et aux municipalités.

E. BOISSEAU PICHER NOTAIRE

Prêts et Placemer 80 rue St-Pierre, Québec. :: Tél. 2-3200

## Ça ne coûte pas cher Pour être élégante et à la Mode

Depuis quatre ans, mes amies me complimenteme sur mon apparence élégante, car je porte toujours les vêtements les meilleurs pour la qualité et le style. Et cependant j'ai dépensé moins d'argent qu'elles pour mes habits. C'est que j'achête chapeaux, manteaux et costumes directement de Hallam par correspondance, et je n'ai jamais manqué d'être satisfaite. Vous devrier écrire aujour-d'hui même pour demander le

Livre de Modes Mallams

Contenant les Nouveaux Styles du Printemps.—IL NE COUTE RIEN. Et vous y voyez des manteaux, des costumes, des chapeaux, etc., de haute qualité et à des prix extrê-mement, bec.

HALLAM MAIL ORDER CORPN., Limited 870 HALLAM BUILDING. TORONTO Etablie depuis plus d'un tiers de siècle. 



UN REMÊDE EFFICACE POUR LES MALADIES DES FEMMES DIX JOURS DE TRAITEMENT GRATUIT

"Orange Lily" est un remède efficate pour toutes les maladies des femmes. Il s'applique tousment et est absorbé dans les tissus douloureux. La matière morte défectueuse de la région consestionnée est expulsée, donnant un soulagement immédies, mestal et physique; les vaisseaux auguing et les nerfs sons touifées et renforcis, eigentain redevient normale. Comme ce traitement est basé sur des principes etrictement seins tifiques et agit sur la localité actuelle de la

svent normale. Comme ce traitement est basé sur des principes strictement scientifiques et agit sur la loc.lité actuelle de la maladie, il ne pent qu'être bon dans toutes les formes des maladies féminines, y compris la menstruation retardés et doulou-reuse, leucorrhée, denceute de matrice, etc. Prix \$2.00 la boite, suffizante pour un traitement de 30 jours.

Un traitement d'essai gratuit de 10 jours valant 750, sera envoyé gratuitement à toute femme souffrante qui m'enverta son adresse. Envoyes 3 timbres et votre adresse à Mime Lydia W. Ladd, Dept. 57, Windson, Ontario.

VENDU PARTOUT PAR LES PRINCIPAUX PHARMACIENS



LE BULLETIN DE LA FERME

Chassez le Catarrhe



## du NEZ et de la GORGE

Le traitement se fait chez soi au moyen d'une méthode en usage dans tous les Etats-Unis et le Canada et même en quelques pays étrangers. Dans ces centaines de foyers on libère la muqueuse du catarche. Cette croîte gluante des conduits reculés en est délogée et le nes et la gorge reviennent à leur état normal. Le nes et la gorge reprennent en outre suffiamment de vigueur pour résister à de nouvelles attaques.

C'est un excellent résultat et une grande récompense de savoir que chaque jour ajoute quelques noms à la liste déjà longue de cetix qui ne sont débarrassées du catarrhe par la méthode gratuite SPROULE de se traiter chez so

Consultation gratuite au sujet de votre nez et votre Gorge.

Assurez-vous si votre nez et votre gorge n'ont psa besoin, comme des centaines d'autres l'ont été, d'être débarrassés du catarrhe. Demandez une liste de questions qui nous permettra de vous dire com-bien grave est votre cas et s'il peut être, traité par cette méthode. Nous traitons le catarrhe depuis 42 ans let il est curieux de constater combien de cas se ressemblent tout en ayant leurs particularités propres.

## CE COUPON

Autorise les lecteurs de ce journal à une consul-tation gratuite.

Adresse..... Rien de plus facile avec ce petit coupon. Met-ter-y seulement votre nom et votre adresse et adresses au Spécialiste Sproule pour le catarrhe, 526, Cernhiii Building, Beston, Mass.

Le spépialiste Sproule qui a établi cette méthode du traitement chas soi et qui l'a dirigée depuis 42 ans est un diplômé en médecine et chirurgie de l'Université de Dublin et qui a servi comme chirurgien dans la Marine Royale Anglaise.

Venu cir, il reconnut bientôt le grand besoin d'améliorer la santé du peuple, Fils de cultivateur, il comprit les difficultés de recourir aux spécialistes pour le traitement médical et il conqut l'idée de mettre le service médical à la portée de tous chez soi.

Des centaines de victimes du catarrhe du nes et de la gorge témoignent de l'efficacité de cette mé-thode.

de la gorge temoignent de l'eficacité de cette methode.

Si vous avez le catarrhe, remplisses le coupon et
assures-vous de ce qui peut être fait pour vous.

Il ne vous en coûtera pas un sou pour le savoir et,
peut-être y trouverez-vous le moyen de connaître
ce que vaut la vie sans cette sensation gluante dans
le nez et la gorge et sans ce constant graillonnement, crachement et usage du mouchoir. Vous nevous en rendez peut-être pas compte, mais ces
maux de tété lourds, ce sentiment de lassitude constante, cette expectoration continue affaiblissent
votre état tous les jours.

Mettes le coupon rempli dans une enveloppe
aujourd'hui, Jetez-le à la poste et voyes ce qui
peut être fait pour vous et combien vous seres
soulagé d'avoir le nez et la gorge débarrassée du
catarrhe. Ecrrivez en français ou en anglais.

Adresses votre enveloppe au

Spécialiste Sproule pour le Catarrhe

526 CORNHILL BUILDING.



GRATIS Montre bracelet, rideau, coutel-lerie et plusieurs beaux ca-deux donnés à ceux qui ven-dront nos graines de jardin. Demandez notre circulaire

L'Union des Jardiniers Lévis P. Q.

cus ofirons un lot merveilleux de cou-s détofies assorties conme lot d'essai, coupons sont de longueurs convenia-pour travaux généraux tels que cos-ces, aussi jupes, coupons de longueurs srece de tous styles et couleurs à la lège mode. Argent remis sans discus-si non estafait. Paquets de grosse ur à \$1, \$2, \$3, et \$5, franco.

LE MAGASIN DES COUPONS.

New-Glasgow, Qui

**VOLUME XVI, PAGE 10** 

LE FEUILLETON DU BULLETIN DE LA FERME No 13

## La Terre Enjôleuse

Publication autorisée par la Bonne Pressé, Paris.

CHAPITRE VI Questions sociales.

Quelques jours plus tard, tout le monde, à Aubinay, savait que Rivaud était en procès avec son ancien patron, et, tout de suite, le village se partagea en deux camps, les uns donnant tort à maître Lambert, les autres lui donnant raison. Ces derniers les uns donnant tort à maître Lambert, les autres lui donnant raison. Ces derniers étaient de beaucoup les plus nombreux, mais, comme les gens raisonnables se taisent d'ordinaire, tandis que les écervelés font beaucoup de bruit, cette minorité, en criant bien haut, arrivait à passer pour une majorité. Les menues rancunes, les petites haines se réveillèrent. On discutait ferme, et la perspective d'un beau procès ne déplaisait pas aux gens du village, engourdis dans la torpeur ordinaire des campagnes.

campagnes.

Il y avait deux endroits où l'on accommodait à merveille la réputation du prochain. Pour les hommes, c'était la boutique du barbier, et, pour les femmes, le lavoir, où les absents étaient aussi maltraités que le linge frappé à grands coups de battoir

Là, dix ou cuir

Là, dix ou quinze commères plongea ent leurs bras dans l'eau fratche, faisant mous-ser le savon entre leurs poings robuster. Mais leurs langues ne chômaient pas

plus que leurs mains, ce qui faisait dire au curé du village:

—Au lavoir, on lave le linge, et on salit

les gens.

Les femmes, en effet, parlaient de tout; de la pluie et du beau temps, du laitier qui mélait de l'eau au petit-lait; du gouvernement, qui ne pouvait arriver à équilibrer le budget; de la robe qu'une telle venait d'étrenner à la dernière noce. Elles abordaient même la politique, et, au moment des élections, elles optaient pour tel ou tel candidat. Le ciel nous préserve du vote féminin! Dans la période électorale les réunions d'hommes sont turnultueuses, et ne vont point, d'ordinaire, sans quelles réunions d'hommes sont tumultueuses, et ne vont point, d'ordinaire, sans quelques yeux pochés, sans quelques crânes meurtris, mais que serait-ce, Seigneur! si les femmes y étaient admisses, et de quels drames le lavoir d'Aubinay et les autres lavoirs ne seraient-ils pas témoins, si les laveuses pouvaient faire de la politique pour leur compte! C'est alors qu'il faudrait un terre-neuve sur le bord de la rivière pour repêcher les victimes qui pourraient être jetées à l'eau, dans la chaleur de la discussion! de la discussion!

Pour le moment, on faisait un beau tapage autour du procès de Léon, et la R. vaude, qui lavait le linge de plusieurs riches maisons, dirigeait d'ordinaire le concert. Inutile de dire que ce n'était pas un concert de bénédictions. Quelques la veuses faisaient chorus avec la Rivaude; d'autres n'estait pas d'autres, n'osant la contrecarrer, se tai-

Ce procès ennuyait beaucoup maître Lambert. Il lui fallut consulter les avoués, prévenir ses témoins, faire mille démarches. Son caractère se ressentait

de tous ces tracas. Il grondait sans motif et, chose plus grave, semblait prendre en dégoût ce métier de laboureur qu'il avait tant aimé jadis.

Un jeudi matin, il s'en alla chez le barbier. Autrefois, il se rassit lui-même, mais, depuis quelque temps sa vue baissait, sa main n'était pas sûre. En arrivant chez Jacquet Petit—un bonhomme haut comme trois pommes, qui jouait du rassir en discutant sur toutes choses, avec un rare à-propos,—Pierre Lambert trouva une nombreuse société. Il y avait là le voisin Jeanty Naudet, François Monneau, le père de Berther, un vieux fermier surnommé Pierruche, qui, ayant perdu son fils à la guerre, était resté seul à la tête d'une grosse ferme, avec une nombreuse famille à élever. Il y avait aussi un jeune homme de vingt-trois ans, qui regardait tout le monde avec un air insolent et railleur. Celui-là, Constant Chauvin, était vaguement apparenté aux Lambert, il était nême le filleul d'André.

A la vue de Lambert, Pierruche s'écria:

—Te voilà, Pierre! Justement, nous parlions de toi.

—Je m'en doutais, dit Lambert en s'asseyant à côté du paysan. De quoi

lions de toi.

—Je m'en doutais, dit Lambert en s'asseyant à côté du paysan. De quoi parleriez-vous, sinon du procès?.

—As-tuchoisi ton avoué?

—Oui, j'ai pris Me Tavernon.

—Léon a pris Me Lamoricière.

—Bah! dit le barbier, en barbouillant de savou la figure d'un client étendu dans le fauteuil d'un air résigné, ce n'est point les avoués qui décideront du procès, mais bien l'avis du médecin.

—Ou celui des directeurs de l'usine, dit Monneau,

Monneau,

— l'es directeurs de l'usine ? dit Chauvin, que viennent-ils faire là-dedans?

Dire que Léon est un mauvais serviteur.

—Ah! voilà! dès qu'un pauvre gars a
flanché tous les richards lui tombent sur
le dos. Mais, c'est égal, je ne croyais
pas voir les directeurs de l'usine mêlés à
cette affaire. ette affaire.

—Et moi, dit Lambert, je ne croyais pas te rencontrer ici. Pourquoi n'es-tu pas chez ton mattre? —Je n'ai plus de mattre.

—Je n'ai pius de matere.
—Il a fait courtaud, dit Pierruche.
—Il a monté sur Bayard, dit Naudet.
Il était las d'aller à pied.
Faire courtaud et monter sur Bayard. sont deux expressions en usage dans le Mellois pour désigner l'action du domesfique qui ne va pas au bout de son engage-ment. Celui qui ne craint pas de monter sur ce noble coursier est d'ordinaire l'ob-jet du discrédit général; le jeune gars le

savait bien.

—Que j'aille à pied ou à cheval, dit-il rageusement, cela doit vous être égal.

—Tu n'étais pas mal chez Pineau, dit Lambert.

d'autres, n'osant la contrecarrer, se taicaient.

—Oh! disait la Rivaude, si je tenais
ce vieux dur-à-cuire, je lui tordrais le cou,
comme je tords ce drap!
—Tu aurais fort à faire, Rivaude.
Pierre Lambert n'est pas homme à se
liasser tordre le cou sans crier.

—Il n'a jamais dansé pareille danse.
—Voire! dit une laveuse plus hardie
que les autres. Jamais le pot de terre
n'a cassé le pot de fer.
—Tu veux défendre Lambert, toil
criait la mégère. Ces riches se souticnnent tous. Serais-tu contente, si on voulait t'ôter le pain de la bouche?

Les laveuses se teissient et la Rivaude continuait de gronder.

Marie Lambert, n'alait pas au lavoir
communal. Elle avait son lavoir particulier derrière la ferme, en bas du coteau.
Elle était là bien tranquille, sous un laurier-cerise l'abritant du vent pendant
l'hiver, et du soleil pendant l'été. Elle
fuyait le bruit et lorsque la voix des laveuses arrivait è son orieille elle se trouvait
bien le, dans ce coin paisible, avec, pour
compagnie, les oiseaux que chantaient
au-dessus de sa tête.

Dans la boutique du barbier, les discussions, pour avoir lieu en termes plus mesurés, n'étaient pas moins animées.

Ce procès ennuyait beaucoup maître
Lambert. Il lui fallut consulter lesavoutes rivaites pas homme à se
liambert.

—Je voudea voudrais vous y voir.
—Je voudrais vous proir el moitjé de l'ouvage. C'était dur; on se levait ôt, on
était mal nourri: du fromage, des foves et
de machines pour faire la moitjé de l'ouvage. C'était dur; on se levait ôt, on
était mal nourri: du fromage, des foves et
de machines pour faire la moitjé de l'ouvage. C'était dur; on se levait ôt, on

(1) Vin mélangé au bouillon de la soupe. (2) Mais. (suite à la page 11) 5 JANVLER 1928



### POUR REFROIDISSEMENTS

Pour "casser" sans danger un rhume, et rapidement, essayez une tablette d'Aspirine. Et pour le mal de tête aussi. L'action de l'Aspirine est de même très efficace dans les cas de névralgie, de névrite, même de rhumatisme et de lumbago. Et il n'y a pas de mauvais effets à craindre; les médecins donnent de l'Aspirine à des enfants—souvent à des béoés. Quand vous ressentez quelque douleur, pensez à l'Aspirine. La véritable Aspirine porte Bayer sur la boite et sur chaque tablette. Chez tous les pharmaciens, avec directions éprouvées.

Les médecins prescrivent l'Aspirine Elle n'affecte pas le cœur.

Aspirine est la marque de commerce (enregistrée au Canada) indiquant manufacture Bayer. Bien qu'il soit bien connu qu'Aspirine veut dire manufacture Bayer, pour \_arantir le public contre les imitations les tablettes portent estampée la "Croix Bayer" marque de commerce.

GOITRE une dame qui conse-gration de vain et Remede sur et simple envoie tous de-talls GRATUITEMENT. Allos Mer.

# ECHANTILLON GRATIS

DU Dr J.-P. FREDERIC

es cette annonce envoyes-nous votre nom cesse et vous recevres l'échantillon gratis. AGENCE FRANCO BRITANNIQUE 4247, rue St-André, — MON En vente chez tous les pharmaciens

Que vous préfériez un thé noir

ou un thé vert, choissisez le M B E F D "BARODA

et vous serez satisfait. Il n'a pas son égal.

Coupon de valeur dans chaque paquet.

Lisez le Bulletin de la Ferme

LE BULLETIN DE LA La Terre Enjô

(Suite de la page 10

rôtis au soleil, qui s'amusent pi je trime... Cà me révolte, et j l'égalité. Tu ne l'auras que devant Die —Oh! alors, je peux attendre loin.

Prends garde qu'il ne soit -Prends garde qu'il ne soit L'égalité ne peut pas exister ici-des grands et des petits, des f faibles, des intelligents et des des honnêtes gens et des voleur de ces hommes ne sera jamais ia vie; toujours le fort aura rais ble, toujours le frippon dupera homme. L'inégalité est une co de notre nature et les murmures

nous espérons qu

Ceux qui ne son remarquables qu

Nous regrettons des commandes le catalogue fran en avions fait in

Le Départeme femme

> Nous s style et d'obtent

LA GRAN

NOUS YOUS II À ÉCRIRE COMMANDES

FRANÇAIS



## LE BULLETIN DE LA FERME La Terre Enjôleuse geront rien —Alors, selon vous, tout est bien dans ce monde? —Non, tout n'est pas bien, il s'en faut!

rôtis au soleil, qui s'amusent pendant que je trime... Ca me révolte, et je demande l'égalité.

Tu ne l'auras que devant Dieu.

—Oh! alors, je peux attendre! il est trop loin.

—Prends garde qu'il ne soit tout près!

L'égalité ne peut pas exister ici-bas. Il ya des grands et des petits, des forts et des faibles, des intelligents et des imbéciles, des honnêtes gens et des voleurs. La part de ces hommes ne sera jamais égale dans ia vie; toujours le fort aura raison du faible, toujours le frippon dupera l'honnête homme. L'inégalité est une conséquence de notre nature et les murmures n'y chan-

Grande Vente Annuelle Mi-Hivel

offrant des économies CONSIDÉTABLES QUE JAMAIS

### **AU LECTEUR**

**VOLUME XVI, PAGE 11** 

Ce feuilleton peut être lu par tous les membres de la famille. Il est absolument irréprochables Dire qu'il nous vient de la Bonne Presse, de Paris, suffit. Ceax de nos lecteurs qui désireraient prendre un abonnement à ces romans mensuels, n'ont qu'à envoyer 17 francs à "La Bonne Presse", 5 rue Bayard, Paris. Au cours du jour cela ne représente que quelques sous. Et ils recevront un roman tous les mois pendant un an.

## TAQUES BILIEUSES

LES PETITES PILULES DE CARTER

'isez le Bulletin de la Ferme

danger un rhume, une tablette d'Asde tête aussi. L'ac-le même très efficace ie, de névrite, même umbago. Et il n'y a l craindre; les méde-irine à des enfants uand vous ressentez sez à l'Aspirine. La te Bayer sur la boite Chez tous les pharons éprouvées

crivent l'Aspirine pas le cœur.

REDERIC

O BRITANNIQUE

riez un thé noir t, choissisez le

satisfait. Il n'a

leur dans chapaquet.

tin de la Ferme

de Mi-Hiver publié tout en français pour les Familles de la Province

Latalogue des Ventes

de Québec La Compagnie Simpson, qui se rend compte de

l'importance grandissante de la Province de Québec et de l'esprit de progrès et d'initiative de sa population, est très heureuse de mettre en circulation dans le Québec une édition entièrement française de son Catalogue spécial de ventes d'hiver.

Quant aux clients qui nous connaissent pour nous avoir envoyé de nombreuses commandes, nous espérons que notre catalogue français les accommodera et leur sera utile.

Ceux qui ne sont pas encore des clients de Simpson, constateront que nos marchandises et nos valeurs sont si remarquables qu'ils n'hésiteront pas à nous commander tout ce dont ils ont besoin.

Nous regrettons d'être obligés de demander à ceux qui n'ont pas reçu de catalogue français et qui désirent donner des commandes en cette langue, d'emprunter l'exemplaire de leur voisin pour y faire leur choix. La demande pour le catalogue français a été si grande que notre édition n'a pas été suffisante pour y répondre, et, pourtant, nous en avions fait imprimer une quantité très considérable.

Le Département des Commandes Postales de Simpson a un nombreux personnel d'hommes et de femmes connaissant bien la Province de Québec, qui exécuteront parfaitement vos commandes grâce à leur connaissance absolue de la langue française.

Nous sommes convaincus que vous serez satisfaits de tous vos achats quant à la qualité, au style et à la couleur, et nous croyons que nos valeurs sont les meilleures qu'il soit possible d'obtenir pour le prix marqué.

FAITES VOS COMMANDES DE BONNE HEURE ET PROFITEZ DE

LA GRANDE ECONOMIE QU'OFFRE le CATALOGUE de cette VENTE

NOUS YOUS INVITONS À ÉCRIRE VOS COMMANDES EN ... FRANÇAIS.

OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF

MPSON'S MAIL ORDER

NOUS RÉPONDRONS EN FRANÇAIS À TOUTES LETTRES ÉCRITES EN FRANÇAIS.

I was a second

TORONTO

Poulets vivants



5 JANVIER 1928

prix payés THE MARKET LE MARCHE

SEMAINE FINISSANT LE 24 DECEMBRE 1927

PRODUITS DIVERS

## Fédérée de Québec

Prix de remise pour la sema sant le 17 Décembre. 1927	ne un.:-
BEURRE	
Spécial pasteurisé	€51/4c
No 1 pasteurisé	351/4
No.1	341/40
No 2	331/4c

, Demail
ain . 4c la lb.
3e "
Steers
10 ½ cla lb
914c "
8½c "
7½e "

No 3......6c

Vachen	Taures	Taureaux

Extra choix	6c8½c
	51/2e71/2e5e
	43/4c61/2c41/2c
No 2	4c5½c4c
No 3	3½c4c4c
	31/4c31/2c31/2c
No 5	23/4c
Taurailles	31/2
	Voore do alama

Veaux de lait		Veau	de champs
Choix 1	le		la livre
BT .		TO STATE OF THE PARTY OF THE PA	

CHOIX	1Zc	la livr
No 1	10e	No 151/2e
		.No 2 51/4e
		.No3 5e

(Montreal)	-20.	Eggs.
X	72c 1	a doz.
	62c	at
S	. 53c	14
	. 37e	4.
B	. <b>50</b> 2	"
3	Li	ve hog
	<b>X 5</b>	x 72c 4 62c 5. 53c . 37c e 50c

Select Bacon Hogs	170à 230 lbs 834c
Plus de \$	1.00 par tête.
Porcépais Thick-Smooth Hogs	
Porcà étal   120 Shop Hogs	à 170 lbs8%c noins 1.50 par tête.

Shop Hogs			
Pores lourds	220 à 270 moins	lbs	8%c tête.
Extra lourds Ext. heavies		70 lbs	.8c
Porcs légers Lights Feeders			
Truies No 1.		geo lba	7340

Truies No 1. Sows No. 1		350 lbs.	73/4c
Truies No 2. Sows No 2.		350 lbs.	.7¼c
Agneaux châtrés	., 5		lambs hâtrés
Choix11 No 110		9½c	la lb.

	No 2 91/2	e
•	No 3 9c	c
C	Moutons	Sheep
8	No 15	c la lb.
_	No 2	1/2c "
	No 3	le "
e		> Conste

rative Fédérée de Québec, Montréal Stock Yard, Pte St-Charles, Montréal

Première qualité, en rouleaux de 50 livres (No 13—No 14—No 15)

Des milliers de cultivateurs se servent de notre broche à foin et sont absolument satisfaits. Nous sommes en mesure de vous fournir cette broche à

des prix très bas. Confiez-nous vos commandes

Nous vous garantissons la plus entière satisfaction tant au point de vue prix qu'au point de vue qualité. Voir nos prix sur la page suivante.

La Coopérative Fédérée vous obtiendra les plus hauts prix.

Expédiez-nous vos patates directement.

Groupez-vous pour charger un char complet, c'est le moyen

pour obtenir la pleine valeur de votre récolte.

La demande est forte pour les patates de bonne qualité

Adressez les chars complets comme suit: Coopérative Fédérée de Québec, Montréal (POUR ORDRE)

## **WEEK ENDING DECEMBER 24th 1927**

Pilos See I	VOLAILLES	S ABATTUES	
Poulets		Poules	
Extra choix. Choix. No 1. No 2. No 3.	35c la lb 31c " 26c " 23c " 19c "	Choix	21c "
Dindes	abattues	Coqs	16c "
No 3		CANARDS No 1	22clall 20c " 18c "
No 1 No 2 No 3	17e "	Couple	

Chicken Peaux

hoix	19c " 17c " 15c " 14c "	Moins de 50 lbs	12c " 9c " 15c " 25c à 1.75
oules		Peaux de chevaux \$2.	25 à \$3.50
lo 1		(Sulvano la gianucui	
lo 2	18c "	Laine	Wool.
0 3	16c "	Lavée No 1.	35c la lb
ieux coqs			
apins vivants		Non lavée No 1	23c "
igeons vivants (couple)		Non lavée No 2	20c "
AN	IMAUX	ABATTUS	¥.

Porc frais Fresh Pork	Veaux	Dressed Calves
No 1, 90 à 140 lbs	Engraissés au lait	Milkfeed
No 3, 175 à 225 lbs 11e "	Choix	18cla lb
For avaiditions distant	No 1	16e "
ventêtre faites à la Coenérative Pédérée de	No 2	14c "
Québec, 114 rue St-Paul-Est Montréal.	No3	12e "
		\$10 m of \$10 m is \$10 m of \$10

## MARCHÉ DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC -A QUEBEC-

Quebec)	Eggs.	CHEVREUILS
Extras	60c doz.	No 1 10c la lb
Premiers	50e "	No 2. 9c la lb
Seconds	34c "	No 3 8c la lb
POULETS ABATT		Lards frals abattus de Québec.
No 1 No 2 No 3	25c " 23c " 20c "	No 1, 90 à 146 lbs
POULES ABATTU	ES	Vegux abattus engraissés au lait
No 1 No 2 No 3 Vieux coqs.	16c "	Choix
None ne recevous nas d	e volailles	rivantes à natre succursale de Québec

Voir ailleurs sur cette page prix payés par notre Succursale de Montréal.

C'est le temps de faire votre approvisionnement de beurre d'hiver pendant que les prix sont relativement bas.

Nous pouvons vous fournir un beurre de tonte première qualité à des prix qui vous conviendront.

Placez votre commande immédiatement

Protégez-vous contre les hausses qui ne peuvent manquer de nous arriver sous peu.

Coopérative Fédérée de Québec, 114 St-Paul Est, Montréal.

LE BULLETIN DE LA P

SECTION DES CONSIGNA

### BEURRE

Le marché au beurre a été epuis quelques jours. Cepe

depuis quelques jours. Cepe prix restent les mêmes. Il n'y a eu aueune améliorat demande. Les achats ont été et par petites quantités seulem Le marché américain s'est co tionnaire sans changement da

tionnaire sans changement da Le marché anglais est faible dance à la baisse.

Avec les arrivages prévus si beurre étranger, un marché f prévoir pour d'iei quelque temp

FROMAGE

Le marché au fromage a

Les arrivages de la semaine preneurs aux derniers prix.

Il y a peu de demandes por tion actuellement.

Un marché stationnaire est pour d'ici quelque temps.

ŒUFS (Québec)

Les arrivages d'œufs ont ét plus nombreux au cours de l tandis que la demande fut len besoin immédiat.

Les prix ont baissé de 02c les œufs frais et les œufs d'e verdent aussi beaucoup plus di Nous prévoyons une autre ba ŒUFS (Montréal)

EUFS (Montréal)
Le marché aux œufs contin
l'effet des nombreux arrivage
arrivent de l'extérieur. Mas
s'augmente du fait que les
d'œufs des producteurs de la
augmentent elles aussi. Les pr
rement fiéchissent et cette s
nous laisse entendre que la be
quatre à cinq sous la douzair
œufs de première qualité comm
et les spéciaux; les premiers
dans cette classe.

La Colombie-Anglaise contienvoyer des œufs en fortes qua
sieurs expéditions sont attendu
de la semaine prochaine.

La température douce de ce

La température douce de ce niers a permis aux cultivateur plus d'œufs ce qui n'a pas per à faire descendre le niveau de Les œus d'entrepôt subisser l'effet de cette baisse, mais moindre. Les réserves diminue

La situation sur ce marché n gé et l'on ne prévoit pas que no nous attendre à du nouveau po Il ne serait pas surprenant nous ayons quelques petites ha

mesure que nous avançons da on se rend compte que la qui pois laisse à désirer. Les pois g cuisants sont plutôt rares et les teurs n'en sont pas satisfaits gé Ils consentiraient facilement à

Nous payons les plu prix du marché j

Envoyez-nous les pe la malle ou par express vous en donnerons les p

Ne pas oublier d'une carte d'expédition le contenu du colis.

Ecrivez pour notre

35 rue Buad

QUEBEC

24th 1927

ES	
	26e la lb.
	24c "
	- ALW
	180
	16c "
ANARDS	
	22c la ll
	20c "
	18c "
LIEVRES	
	500

Hides. 15c la lb lbs..... ufs plus de 50 lbs. 12c reaux, pesantes.... 9c " nux de lait...... 15c " aux..... \$1.25c à 1.75 vaux..... \$2.25 à \$3.50 ivant la grandeur) Wool.

..... 35c la lb ..... 30c 4 o 1..... 23c " o 2...... 20c IS

Dressed Calves alait.....Milkfeed 

ÉRÉE DE QUÉBEC

CHEVREUILS 

als abattus de Québec. 40 lbs..... 12c la lb. 175 lbs...... 11c " 225 lbs...... 10c "

ibattus engraissés au lait ...... 15c la lb. ........... tre succursale de Québec

Succursale de Montréal.

isionnement de beurre vement bas.

re de tonte première int.

diatement

ne peuvent manquer

Est, Montréal.

## LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUEBEC

FOURNIT LES COMMENTAIRES SUIVANTS SUR LES MARCHÉS

SECTION DES CONSIGNATIONS. -

SEMAINE DU 24 AU 31 DECEMBRE 1927

### BEURRE

Le marché au beurre a été tranquille depuis quelques jours. Cependant, les prix restent les mêmes.

Il n'y a eu aucune amélioration dans la demande. Les achats ont été très limités et par petites quantités seulement.

Le marché américain s'est continué stationnaire sans changement dans les prix. Le marché anglais est faible avec tendance à la baisse.

Ayec les arrivages prévus sous peu de

Avec les arrivages prévus sous peu de beurre étranger, un marché faible est à prévoir pour d'ici quelque temps.

FROMAGE

Le marché au fromage a été station-

Les arrivages de la semaine ont trouvé preneurs aux derniers prix.

Il y a peu de demandes pour exportation actuellement.

tion actuellement.

Un marché stationnaire est à prévoir pour d'ici quelque temps.

ŒUFS (Québec)

Les arrivages d'œufs ont été beaucoup plus nombreux au cours de la semaine, tandis que la demande fut lente et pour

Les prix ont baissé de 02c doz. pour les œufs frais et les œufs d'entrepôt se ver dent aussi beaucoup plus difficilement.

Nous prévoyons une autre baise.

ŒUFS (Montréal)

CEUFS (Montréal)

Le marché aux œufs continue à subir l'effet des nombreux arrivages qui nous arrivent de l'extérieur. Mais cet effet s'augmente du fait que les expéditions d'œufs des producteurs de la Province augmentent elles aussi. Les prix nécessairement fléchissent et cette semaine on nous laisse entendre que la baisse sera de quatre à cinq sous la douzaine pour les œufs de première qualité comme les extras et les spéciaux; les premiers entreraient dans cette classe.

La Colombie-Anglaise continue à nous envoyer des œufs en fortes quantités. Plusieurs expéditions sont attenduce au eours de la semaine prochaine.

La température douce de ces jours derniers a permis aux cultivateurs d'envoyer plus d'œufs ce qui n'a pas peu contribué à faire descendre le niveau des prix.

Les œufs d'entrepôt subissent eux aussi l'effet de cette baisse, mais à un degré moindre. Les réserves diminuent graduellement.

POIS

POIS

La situation sur ce marché n'a pas changé et l'on ne prévoit pas que nous puissions nous attendre à du nouveau pour quelque

temps encore.
Il ne serait pas surprenant que bientôt nous ayons quelques petites hausses, car à mesure que nous avançons dans la saison on se rend compte que la qualité de nos pois laisse à désirer. Les pois garantis bien cuisants sont plutôt rares et les consomma-teurs n'en sont pas satisfaits généralement. Ils consentiraient facilement à payer plus

Nous payons les plus hauts prix du marché pour

# VERTES

Envoyez-nous les peaux par la malle ou par express et nous vous en donnerons les prix.

Ne pas oublier d'attacher une carte d'expédition domant e contenu du colis.

Ecrivez pour notre liste de

Holt, Renfrew&Co. 35 rue Buade

QUEBEC

cher pour avoir un article de meilleure qualité qui ne les forcerait pas à subir les inconvénients que présente un pois qui ne cuit pas facilement. Nous devons donc nous attendre à voir les conditions actu-elles et les prix également, changer, et cela avant bien longtemps.

### FEVES

Les fèves n'offrent rien de nouveau et les conditions que nous notions la semaine dernière sont les mêmes.

Les perspectives dont nous parlions au sujet de la possibilité de voir les prix mon-

sujet de la possibilité de voir les p ix mon-ter s'accentuent encore quelque peu et les courtiers laissent croire que nous devois nous préparer à payer plus cher pour les fèves que nous ne l'avons fait au cour de l'année dernière.

Ils attribuent ceci à la rareté des fèves danubiennes dont la récolte a été qualque peu en bas de la moyeme. La fève cana-dienne, cette aumé, fera tout probablement concurrence à la danubienne, du moins si le niveau des prix est suffisant pour qu'il y ait avantage pour les producteurs cana-diens à vendre ici plutôt que sur les marchés des Etats-Unis. des Etats-Unis.

### ANIMAUX VIVANTS

Les arrivages au cours de la semaine dernière pour les deux marchés de Mont-réal ont été de 248 bêtes à cornes, 422 veaux, 1198 porcs, 997 moutons et

Les procs étaient rares et cependant la demande était fort limitée. Les bouchers locaux prirent tout ce qui était offert et ont payé de \$9.00 à \$9.40 en ne tenant pas compte de la classification. Les truies d'un bon poids et de bonne qualité se payaient \$7.50 et même \$8.00 pour celles de choix.

du nouveau.



## Des épreuves démontrent que plusieurs écrémeuses perdent une bonne partie du gras . .

A FIN de démontrer combien d'argent soupçon, on peut raisonnablement conest perdu par l'emploi d'écrémeuses clure qu'elles révèlent un état de choses défectueuses, des agents entreprenants de la De Laval ont donné, l'an der-on peut donc affirmer sans crainte nants de la De Laval ont donné, l'an der-nier, des centaines de démonstrations pu-bliques, durant lesquelles le lait écrémé ge aujourd'hui perdent des quantités provenant de quelque écrémeuse en usage dans la paroisse, était passé dans l'écré-meuse De Laval et écrémé de nouveau.

Votre écrémeuse se trouve-t-elle dans cette

Les veaux de lait étaient bien recherchés et les prix variaient entre \$10.50 et \$13.00 selon la qualité des sujets. Il n'y avait réellement pas de vrais bons sujets à acheter. Les veaux élevés au pâturage se vendaient aussi cher que \$5.50.

**Ecrémeuses** Machines à traire

meuse De Laval et écrémé de nouveau.

Dans chacune de ces épreuves, l'Ecrémeuse se trouve-t-elle dans cette catégorie? Pour vous assurer qu'elle ne l'est pas, essayez une Nouvelle De Laval.

Les prix étaient généralement fermes. Quatre bonnes génisses se sont vendues à \$8.00, celles de qualité moyenne rapportaient \$7.00. Deux vaches de choix ont été payées \$7.50. Les sujets destinés à la mise en conserve se vendaient de \$3.00 à \$3.25, les sujets de coupe \$3.75 et les vaches communes \$5.25. Les hœufs allaient de \$4.00 à \$5.50 pour les communs.

Le résultat moyen de toutes ces épreuves, l'Ecrémeuse se trouve-t-elle dans cette catégorie? Pour vous assurer qu'elle ne l'est pas, essayez une Nouvelle De Laval. Les nouvelles Ecrémeuses De .Laval sont les meilleures qui n'aient jamais été fabriquées—elles écrément plus parfaitement, fonctionnent plus aisément, sons les meilleures qui n'aient jamais été fabriquées—elles écrément plus parfaitement, fonctionnent plus laiément, sons les meilleures qui n'aient jamais été fabriquées—elles écrément plus parfaitement, fonctionnent plus laiément, sons les meilleures qui n'aient jamais été fabriquées—elles écrément, fonctionnent plus laifeciles à actionner et durent plus faciles à actionner et durent plus lait écrémé perdait du gras au taux de \$78 par année. crémetes. Excompte morrar pour vientes écrémeuses quel que soit le temps qu'elles ont été en usage et de quelque marque que ce soit, en échange pour les Nouvelles De Laval, qui sont en outre vendues sur le système de paiements faciles ou à termes. Voyez l'agent de la De Laval et envoyez le Coupon ci-dessous pour renseix

Les agneaux communs, les non-châtrés compris, lesquels composaient la majorité des expéditions, se vendaient \$10.25 et quel et que les épreuves furent faites publique ques lots se sont rendu à \$11.00 Ceux de meilleure qualité obtenaient \$11.50. Les moutons se sont vendus facilement et ceux de première qualité se payaient \$6.00 pendant que les moins bons sujets rapportaient \$3.00 et plus.

Les agneaux communs, les non-châtrés démarche ne fut tentée pour se procurer la plus mauvaise écrémeuse de la paroisse, et que les épreuves furent faites publiquement, en présence de personnes absolument, en présence de personnes absolument désintéressées et au-dessus de tout

De Laval, qui sont en outre vendues sur le système de paiements faciles ou à termes. Voyez l'agent de la De Laval et envoyez le Coupon ci-dessous pour renseis démarche ne fut tentée pour se procurer la plus mauvaise écrémeuse de la paroisse, et que les épreuves furent faites publiquement, en présence de personnes absolument, en présence de presonnes absolument, en présence de presonnes absolument, en présence d Prov......R.F.D......Nbre de vaches.

compte de la classification. Les truies d'un bon poids et de bonne qualité se payaient \$7.50 et même \$8.00 pour celles de choix.

VOLAILLES VIVANTES

Les prix sur ce marché ne semblent pas avoir changé sensiblement au cours des derniers jours. Les fêtes n'ont pas vu de changements sous ce rapport. La raison en est que les consommateurs ne demandaient pas beaucoup la volaille vivante et lui préféraient celle qui était abattue.

Il y a eu même au cours de la dernière semaine un certain ralentissement dans les arrivages. Mais ceci n'a pas eu d'effet sur les prix. On ne prévoit pas pour le moment que nous puissions nous attendre à du nouveau.

Porcs abattus

prix ont subi un certain fléchiscement explicable par le fait que presque tous les disposés à payer plus cher. Il pourrait y avoir une amétioration assez grande dans peu àl'avance. Les expéditions qui se sont faites après les fêtes arrivent quelque peu plus faibles.

Cei ne-veut pas dire que les expéditeurs n'ont pas a vendre même aux prix que l'on paie présentement. Il y a encore avantage à envoyer de la volaille vivante. La vente en est plus facile et les retours sont plus profitables pour les expéditeurs.

PORCS ABATTUS

real que nous puissions nous attendre à du nouveau.

VOLABLES ABATTUS

Depuis une couple de semaines il y a eu une activité vraiment extraordinaire sur ce marché. Les expéditions arrivaient par chars complets et maluré cet/e abondance réellement trop forte, les prix ont réusi à se maintenir à un niveau qui permettait aux cultivateurs de recevoir des remises stisfaisantes.

Les ventes à l'occasion du Jour de l'An, ont été moins fortes que lors de Noël et les

## LE BULLETIN I

Texte détérioré

SECTION DES

maison responsa Vous pouvez envoy LE RENARD, L VISON, CHAT SAL MARTE, LOUP. Le 15 déce

Le CASTOR et Nous payons toujo prix du marché. Ecrivez pour notre nos cartes d'expe Nous vendons nes la manufacture.

Chas Desjard 1170, rue Montréal

Ce marché s'est mair ral et les prix n'ont pi très sensible. Il y a toi les conditions actuelle les condrions actuelle
encore pendant quelqu
Le blé s'est surtout
la stabilité de ses prix.
e moins changé; cepe
une légère augmentat
cerne le blé d'aliment
ont baissé quelque peu
subissait une très légèt
Le blé d'Inde s'est i
de la sermaine dernière

de la semaine dernière, dire que le marché aux

beaucoup de changeme de les prix. Ce marché a été tr mandes se sont faites sieurs chars ont été e rentes sections de la P tiers s'attendent à ce q fort pour d'ici quelque

FARIT

Le marché aux fari une période d'activité légère baisse survenue On demande actuellen de première patente \$7,20 et pour boulanger, \$7,00. Ces complets, la farine mi f.A.b. Montréal.

Les farines à pâtiss.

marquer par une augn au cours de la derniè été de tout près de 80

ENGRAIS ALT

Ce marché est toujo Les prix sont les même que nous devions nous que nous devions nous gement pour quelque pendant les meuniers i de nous livrer les com de croire que d'ici que bré codénsirable de cha toutes les parties de le Les prix actuelleme le son sont de \$34.00 la

\$36.00 et pour le gru Montréal et par chars

CHAR

Le marché au char Le marché au char un de ceux qui se font activités. Les comms les expéditions sont no d'affaires de chaque se à un riveau qui ne ma les commerçanis. On ne casse de nou nence d'une hausse et

## Le marché de la Coopérative Fédérée de Québec

114 rue St-Paul Est Montréal, Case postale 326.

Dépt. des achats

Les prix ci-dessous sont ceux en vigueur aujourd'hui. Ils sont sujets à changement sans avis. Mode de paiement: traite, ou mieux, argent comptant avec la commande.

FARINES	MELASSE A ANIMAUX	Clous	Ordinaires	A finir	Galvanisés	
A pain le sac. A engrais le 100 lbs.  Crème de l'Ouest, 1ère patente. \$3 90 Farine commune Pilote. 2.80 Castle "2ème patente. 3.60 Winnipeg" (forte à boulanger) 3.50 Winnipeg" (forte à boulanger) 3.50 Gruau:  A pâtisserie; "Silver Moon". \$3.75 D'avoine (sac en jute de 90 lbs)\$3.75  ENGRAIS ALIMENTAIRES	En bar is d'env ron 45 gallons, 23 le gall.  F. A. B. nos entrepôts, Montréal.  HUILES  En bar is d'env ron 45 galls.  Huile à cylindre à vap. Fédérée le gal. 85.  Huile à cylindre à vap. Fédérée "60c	1½" 1¾" 2" 2½"	\$4.72 4.62 4.36 4.00 3.94 3.79 3.74	\$5 22 5 22 4 86 4 50 4 44 4 29 4 24	\$7.32 7.22 7.06 6.90 6.84 6.74 Ces prix	が は か は か な か な か か か か か か か か か か か か か
Son	Huile à cylindre à vap. Fédérée. 60.  Huile à séparateur à bras 40.  Huile à séparateur à vapeur 66.  Huile à séparateur à vapeur 66.  Huile à séparateur à vapeur 76.  Huile à engin à gazoline 76.  Huile à engin à gazoline 76.  Huile à engin à gazoline 76.  Huile à tracteur 77.  Huile à tracteur 77.  Huile à transmission 77.  Huile à Harpais 66.  Huile à Harpais 66.  Huile à harnais, bidon de 1 gal. 11.  N. B.—Par 1/2 barl, ajouter 3 sous par gallôn: pour quant té mondre, 25 par gallon, F.A.B. Montréal.	2½" 2¾" 3" 3½" 4" 5" 5½" Caisse de Caisse de Caisse de	3.48 3.48 3.37 3.32 3.27 3.22 3.22 3.22 3.22 3.22	3.98   3.87   3.82   1 3.77   3.72   1   1   1   1   1   1   1   1   1	a caisse	を表現の 一年 一日 一日 一日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日
No 2 C.W tough	CANISTRES A LAIT  Railroad Apollo 5 gallons \$4.25  " " 8 " 4.65  " " 10 " 5.10  Eureka 15 " 7.00  " 20 " 7.45  " 25 " 8.15  " 30 " 9.00  F. A. B. nos entrepots, Montral  CONSERVES ALIMENTAIRES	Chaudièl Graisse de Caisse de Caisse de Caisse de Chaudiè F. A. B.	res de 25 lbs	2.50 la p Grease) . \$6.55 la . 11.60 la . 9.00 la . 1.30 la . 3.00 la	a caisse a caisse a caisse a caisse a chaudière a chaudière a chaudière réal.	は 一日 かん は できる かん

BEURRE: Boîte de Prix	SIROP D'ÉRABLE
Pasteurisé pains 1 lb 50lbs 40c ? Pasteurisé, solide 56 " 39½c	Bidon d'un gallon (Qualité Choix). \$2.10 Bidons de 80 cnces
No 1 (choix), pains 1 lb50 " 39c No 1 (choix), solide56 " 38½c	Ces deux derniers bidons sont herméti.
FROMAGE: la lb.	quement fermés et conservent indéfini- ment au sirop sa saveur et son bon goût.
Fromage coloré en meules d'environ 20 lbs 22c	SUCRE D'ÉRABLE PUR:
En meules de 5 lbs	Tabacs en mains. Paquet de 25 lbs
Fromage fort, blanc, en meules de 80 lbs	Grand Rouge, Grand Havane et Con-
Framage fort, blanc, par morçeau 28c Fromage d'Oka en meules de 5 lbs. 37c	necticut, 1 lb
Fromage d'Oka en meules de 5 lbs. 37c "Kraft" "33c	Bleufort, 1 lb
Fromage Gruyère canadien, en mor- ceaux de 5, 10, 15 lbs et plus 25c	Rose Quesnel, 1 lb
	SAINDOUX PUR:
ŒUFS:	Seaux de 20 lbs
Extra entrepôt46c la douzaine	Boîtes de 561bs 141c
Premiers " 42c " Seconds " 38c "	Bostes de 50 lbs, en pains de 1lb 17c
Ces œufs sont en caisse de 30 douzaines	Caisse de 60 lbs, en chaud, de 3 lbs. 17c Caisse de 60 lbs, en chaud de 5 lbs. 17c
et la caisse est donnée gratuitement.  *Miel Caisses Blanc Ambré Brun	GRAISSE COMPOSEE:
"Miel Caisses Blanc Ambré Brun 24 chaud., 2½ lbs14c	Chaudières de 16 lbs
24 chaud., 2½ lbs14c 14 chaud., 5 lbs13c 6 chaud., 10 lbs12/c Chaudières 30 lbs12c Chaudières 60 lbs 10c 9c	VIANDES FUMÉES
Chaudi'res 30 lbs12c 11c 10c	Jambon-Fesses . 10 à 15 lbs 0 . 25   Bacon (flancs) .—8 à 12 lbs 0 . 25
Chaudières 60 lbs 10c 9c	Jambon (épaule).—4 à 8 lbs 0.19
Les chaudières de 2½, 5 et 10 livres se	LARD SALÉ
vendent par caisses de 50 livres, c'est-à-	Gras 30 à 40 morceaux 200 lbs\$42.00 Demi baril 100 lbs 40 à 50 morceaux 21.00
dire 24, 12 et 6 chaudières.	Gras de dos 40 à 50 morceaux
*Fèves (Par poches de 120 lbs) la lb.	200 lbs
Blanches No 1	200lbs 38.00 Morue salée grosseur moyenne 6½c la
Par quantités de 5 poches ou plus 4% c Par quantités de 10 poches et plus 4½ c	livre. Caisse de 150lbs et Barils de 200 livres.
Pois (Par poches de 120 lbs) la lb.	½ sou de plus par livre sour moins
No 1 garantis bien cuisants5c Par quantité de 5 poches et plus. 4%c	bu'une caisse.
Parquantité de 10 poches ou plus 41/2c	Paril 200 lbs
Laine lavée	Demi-baril, 100 bs. 5.50 EPERLANS GELÉS
Laine non lavée	Boîte de 20 à 25 lbs, spécial à 12c la livre

CONSERVES ALIMENTAIRES Tomates, Choix Fédérée, bte 2	Farine de viande et d'os 50% Prot. 4,65 Os broyés. 3.25 Farine d'os broyés 3.10 Ecaillesd'huîtres. 1.30 Charbon de bois (sacs de 50 lbs). 1.50 Gravier pour volaille. 90 CHARBON: Anthracite américain de première qualité par wagons-complets seulement Egg. \$9.05 la tonne de 2,240 livres Stove. 9.55 la tonne de 2,240 livres Chestnut. 9.05 la tonne de 2,240 livres Transport des mines à destination à in charge de l'acheteur. Demandez ni- prix à votre station.  GAZOLINE FÉDÉRÉE le gai lère qualité. 20c  *PÉTROLE FÉDÉRÉE: le gai lère qualité. 20 %c F. A. B. Montréal.  Baril
épis, reg. M. de V., bte. 4 2.65 " Ces conserves sont préparées sous la surveillance d'Experts du Gouvernement Provincial.  PAPIER A COUVERTURE Protection efficace pour bâtiment	GAZOLINE FÉDÉRÉE le gal lère qualité
2 côtés caoutchoutés 2 côtés caoutchoutés 1 pli \$2.00le rouleau 1 pli \$1.40 le rouleau 2 plis 2.35 " 2 plis 1.70 " " 8 plis 2.75 " 3 plis 2.10 " " Papiers à surface minérale Rouge, vert ou bleuâtre Rouge et vert 36" de large 108" carrés 18" de large 116 c. erouleau\$2.80 le rouleau\$3.30 Papiers secs à lambris	BROCHE A FOIN  En rouleaux de 50 livres.  No 13
Pour intérieur Paille lourde séche Pesanteur . 16 livres-Pesanteur 38 livres	No. 13

	2 COUCH CANGICITOTICES 2 CONCENTRATION
	1 pli \$2.00le rouleau 1 pli \$1.40 le roulea
	2 plis 2.35 " 2 plis 1.70 " " 3 plis 2.75 " " 3 plis 2.10 " "
	Papiers à surface minérale
	Rouge, vert ou bleuâtre Rouge et vert
	36" de large 108" carrés 18" de large 116' de
į	lerouleau\$2.80lerouleau\$3.3
	Papiers secs à lambris
	Pour intérieur Paille lour de séche
	Pesanteur 16 livres-Pesanteur 38 livre
	32" de large 400' car. 32" de large 400' car
	lerouleau\$0.60 le 100lbs\$3.3
	Papiers goudronnés Papiers secs à lambri
	à lambris pour beurrerie ou
	fromagerie
	Pesanteur 25 livres Pesanteur 45 livre 32" de large 400' car. 35" de large 500' car.
	le rouleau\$3.5
	F. A. B. nos entrepôts.
į	Echantillons envoyés gratuitement su
	All the state of t

"de large 108" carrés 18" de large 116' c.	F.A.B. Montréal.
Pariers secs à lambris	BROCHE A FOIN PREPARÉE
Pour intérieur Paille lour de séche	En longueur de 3 à 11 pieds
santeur 16 livres-Pesanteur. 38 livres "de large 400' car. 32" de large 400' car. rouleau \$0.60 le 100lbs \$3.30	No. 13 \$4.45 le 100 livre No. 14 4.55 " " " No. 15 4.65 " " "
à lambris pour beurrerie ou fromagerie	Cette broche est mise en paquets de 250 lengueurs. Les prix ci-dessus sont F.A.B. Montréal.
santeur 25 livres Pesanteur 45 livres "de large 400' car. 35" de large 500' car. rouleau 3.50 F. A. B. nos entrepôts. Echantillons envoyés gratuitement sur	SEL LYMN  l'éputé le meilleur pour le beurre et le fromage.  \$4.75 le baril
mande: Aussi, Goudron, Caoltar, huile mouches etc.	F.A.B. nos entrepôts.  GROS SEL LIVERPOOL
LIMENTS POUR VOLAILLES le sac 100 lbs.	Sac, 140 lbs \$1.25 F. A. B. nos entrepôts Groupez vos commandes pour achete
	un char complet. Prix spéciaux sur de
	10万本美,第5

uébec

aires Afmir Galvanisés \$5.22

5.22

4.86

4.50

4.44

4.29

4.24

\$7.32

7.22

7.06

6.90

6.84 6.74

Ces prix

pôts Mont-

3.98 sont pour 3.98 barils com-

3.87 plets de 100

3.77 et F. A. B

3.72 nos. entre-

réal.

b...... \$4.65 la caisse

b...... 8.80 la caisse

b..... 7.10 la caisse

t (Cup Grease)

10 lb..... 1. 20 la chaudière

25 lbs ... 2.50 la chaudière

.... \$6.55 la caisse b..... 11 60 la caisse

b..... 9.00 la caisse 10 lbs . . i .30 la chaudière 25 lbs . . 3.00 la chaudière rtrepôts, Montréal.

et d'os 50% Prot. 4,65

sacs de 50 lbs).... 1.30 aille...

cain de première qualité complets seulement

la tonne de 2,240 livres

a tonne de 2,240 livres a tonne de 2,240 livres

ines à destination à inheteur. Demandez nation.

50 livres. ....\$2.80 par 100 lbs ....\$3.90 par 100 lbs ....\$3.00 par 100 lbs

.... \$4.45 le 100 livres .... 4.55 " " "

est mise en paquets de Les prix ci-dessus sont

leur pour le beurre et le

ommandes pour acheter Prix spéciaux sur de-

nos entrepôts.

EL LIVERPOOL 25 F. A. B. nos entrepôts

\$4.75 le baril.

Baril

DÉRÉE ÉDÉRÉE:

. Montréal.

FOIN PREPARÉE ir de 3 à 11 pieds

éal.

N

3.10

3.82 lbs. chacun

FOURNIT LES COMMENTAIRES SUIVANTS SUR LES MARCHÉS

SECTION DES ACHATS.

SEMAINE DU 24 AU 31 DECEMBRE 1927

Envoyez vos fourrures brutes à une

Vous pouvez envoyer maintenant: LE RENARD, LOUP CERVIER, VISON, CHAT SAUVAGE, PECAN. MARTE, LOUP.

Le 15 décembre,

Le CASTOR et la LOUTRE Nous payons toujours le plus haut

prix du marché.

Ecrivez pour notre liste de prix et nos cartes d'expédition.

Nous vendons nos pièges au prix de la manufacture.

## Chas Desjardins & Cie., Limitée

1170, rue St-Denis, Montréal, Qué.

### GRAINS

### FARINES ?

Le marché aux farines est encore dans Le marché aux farmes est encore dans une période d'activité, à la suite d'une légère baisse survenue ces jours derniers. On demande actuellement pour la farine de première patente \$7.20 et pour la farine forte à boulanger, \$7.00. Ces prix sont pour chars complets, la farine mise en sacs de jute; f.A.b. Montréal.

Les farines à nâtisserie se sont fait re-

Les farines à pâtisserie se sont fait re-marquer par une augmentation très forte au cours de la dernière semaine. Elle a été de tout près de 80 sous le baril.

### ENGRAIS ALIMENTAIRES

Ce marché est toujours au même point. Les prix sont les mêmes et l'on ne croit pas que nous devions nous attendre à du chanque nous devions nous attendre à du changement pour quelque temps encore. Cependant les meuniers sont plus en mesure de nous livrer les commandes et il y a lieu de croire que d'ici quelques jours un nombre codensirable de chars seront livrés dans toutes les parties de la Province.

Les prix actuellement demandés pour le sen sont de \$34.00 la tonne; le gru rouge, \$36.00 et pour le gru blanc \$44.00 f.A.b. Montréal et par chars complets.

### CHARBON

Le marché au charbon continue à être un de ceux qui se font remarquer par leurs activités. Les commandes, les ventes et les expéditions sont nombreuses; le chiffre d'affaires de chaque semaine se maintient à un niveau qui pe manque pas de réjouir.

les commercants.

On ne casse de nous avertir de l'immi-nence d'une hausse et l'on tient cette me-

nace au-dessus de nos têtes, comme une épée de Damoclès, dont on se servirait pour nous hâter à placer nos commandes. Il est bien vrai que nous ne sommes pas à l'abri des augmentations de prix. Il est même admis que chaque hiver nous subissons des augmentations fréquentes que nous avons tous intérêt à éviter. Aussi le conseil que l'on donne de ne pas trop retarder l'achat de notre approvisionnement de charbon, vaut-il la peine qu'on y apporte l'attention voulue.

apporte l'attention voulue. Le nombre des commandes qui se pla cent encore nous porte à croire qu'il doit y avoir passablement de gens qui n'ont pas pris toutes leurs précautions sous ce rapport. Que l'on se rappelle que tout retard à ce temps de l'année, nous expose à payer des prix plus élevés.

### BROCHE A FOIN

Plusieurs expéditions de broche à foint se sont faites au cours de la dernière semaine. Quelques chars complets ont mê me été envoyés dans différents coins de la Province. Nous ne pouvons que féliciter les cultivateurs qui se groupant ensemble, plifiée par le fait que les cultivateurs peu-

me été envoyés dans différents coins de la Province. Nous ne pouvons que féliciter les cultivateurs qui, se groupant ensemble, profitent des nombreux avantages qui leur sont offerts par l'achat en coopération d'un article comme la broche à clôture. Il n'y a pas de doute que ces cultivateurs ont du économiser ainsi de fortes sommes. Le prix d'achat pour de fortes quantités est très sensiblement réduit; le profit du marchand local est éliminé, et le coût du transport, lui sussi, est diminué. coût du transport, lui aussi, est diminué. Nous recommandons fortement ce système d'achat surtout dans les paroisses où l'on vend beaucoup de foin pressé. Il est encore assez facile de s'entendre

Co marché s'est maintenu ferme en général et les prix n'ont pas varié de manière quantités dont on peut avoir besoin dans la localité. Il suffirait bien souvent que les conditions actuelles se maintiendront encore pendant quelque temps

les conditions actuelles se maintiendront encore pendant quelque temps.

Le blé s'est surtout fait remarquer par la stabilité de ses prix. C'est le grain qui a e moins changé; cependant nous notons une légère augmentation en ee qui concerne le blé d'alimentation. Les avoines ont baissé quelque peu pendant que l'orge subissait une très légère hausse de prix.

Le blé d'Inde s'est maintenu à ses prix de la semaine dernière. En somme on peut dire que le marché aux grains n'a pas subibeaucoup de changements en ce qui regarde les prix.

Ce marché a été très actif et les commandes se sont faites nombreuses. Plusieurs chars ont été expédiés vers différentes sections de la Province et les courtiers s'attendent à ce que le commerce soit fort pour d'ici quelque temps.

FARINES

heure on agit sagement. On se protège contre les hausses possibles. Et ceci est très important. La chose d'ailleurs n'offre pratiquement aucun inconvenient pour l'acheteur, étant donné que dans la majorité des cas, nous voyons toujours les prix avec une tendance à la hausse à mèsure que nous avançons vers le printemps. Donc en plaçant les commandes tôt on

Nous achetons la Crème et les Oeufs à l'année

NOUS PAYONS DE HAUTS PRIX

**ECRIVEZ-NOUS** 

LIMITEE

4141 rue St-André MONTREAL

plifiée par le fait que les cultivateurs peuvent fixer eux-même la date à laquelle ils veulent faire expédier les engrais chimi-

Nous ne pouvons donc pas recommander que l'on ne néglige pas de placer ses commandes. Le fait d'établir à l'avance les quantités dont nous auront besoin pourra même servir d'occasion à étudier plus sérieurement les projets que nous devons mettre à exécution au cours du printemps, et, à l'occasion, nous pourrons

C'est le nom d'un remède très doux et dés plus efficaces pour toux, bronchites, coqueluche; soulage beaucoup les personnes souffrant d'asthme. Si votre pharmacien ou épicier ne l'a pas, écrivez directement: P. LaRose, 126 rue Garnier, Québec.

50 sous la bouteille, par la poste 60 sous.

## OXYMEL (à l'Eucalyptus)

## Harnais de Haute Qualité Utile sur la Ferme



le Harnais Double

Positivement le harnais de labour aux plus longs traits qu'il y ait sur le marché. Les traits sont en fil d'acier très fin, recouvert d'un cuir très fort et de haute qualité. Ces harnais furent primitive-ment employés pour l'artillerie lourde, et peuvent, par conséquent, résister au plus grand effort Quatre traits avec attachement pour attelles Concord; deux sellettes et deux san-gles. Un harnais double supérieur pour ouvrage dur. Seulement...... Les nouvelles attelles pour convenir au harnais ci-dessus sont en bois dur ou d'a-cier vernis. La paire, seulement

JOHN CHRISTIE, 512 rue St-Jacques, Montréal.

## Le Nom "INTERNATIONAL" est Synonyme de Confiance

Les produits médicinaux INTERNATIONAL sont tenus en haute estime par des milliers de propriétaires de bétail et jouissent de leur confiance d'un océan à l'autre. Cette magnifique réputation a été gagnée par nous après des années de dur labeur, de relations honnêtes et justes, et d'efforts constants afin de toujours offrir aux gens les produits les plus flables et les plus satisfaisants. Les préparations INTERNATIONAL sont faites avec l'idée définie d'assurer de bons résultats, et elles le font réellement. La qualité de nos produits n'est pas accidentelle, mais elle est le résultat de nos hautes visées et de nos efforts sincères.

Il va de soi qu'une maison qui n'a fait autre chose, depuis 40 ans, que manufacturer des préparations médicinales et minérales pour les animaux, combinant la grande expérience acquise dans cette longue période, à l'avis sage des professionnels experts, vétérinaires, chimistes, etc., doit savoir comment fabriquer ces préparations qui sont vraiment fiables sous tout respect et qui donnent indiscutablement satisfaction. La preuve est appuyée du fait que presque dans chaque localité petite ou grande—du Canada, le nom INTERNATIONAL est synonyme de confiance, qualité, service et satisfaction.

International Stock Food Co. LIMITED CANADA TORONTO

## Achetez et vendez par le moyen des petites annonces

TARIFPOUR LES ANNONCES CLASSIFIEES - du -

Bulletin de la Ferme

Pour une annonce de 25 mots ou moins —50e Pour une annonce de plus de 25 mots, comptes 50 sous pour les premiers 25 mots et un sou pour haque mot en plus de 25. Exemple: Une annonce de 30 mots coûte 55c et ainsi de suite.

Le nom et l'adresse sont comptés evec le texte le l'annonce.

de l'annonce.

IMPORTANT.—Nous ne tenous pas de comptabilité pour les petités annonces classifiées, l'argent doit nécessairement accompagner la copie
et les instructions. Prière d'en tenir compte afin
d'éviter tout retard dans la publication. Nous
donnons trois insertiens pour le prix de deux
ou six insertions pour le prix de quatre.

### POSITION DEMANDE

FABRICANT DE BEURRE demande emploi à l'année ayant diplôme et certificat d'expert-essayeur de lait, neuf ans d'expérience, références fournies sur demande, s'adresser à Albert Dumeulin, 66 Laframboise, St-Hyaciathe, P. Q.

PABRICANT.—Vous trouveres un fabricant de beurre porteur d'un certificat d'expert-essayeur de ait aussi d'un diplôme de fabricant de beurre, de 14 ans d'expérience, en vous adressant à Edmond Gagnon, beurrier, Amqui, P. Q.

## HOMMES BEMANDES

AGENTS: 200% de profit ca vendant nos produits \$10. par jour facilemen', gagnées. Détails et chantillos gratuits. Scivatie Company 1428 Chambly Montréel P. Q. 49—4 fa—P05

HOMMES ET GARCONS qui désirent apprendre le métier de barbier avec des conditions avantageuses. Commission payée en apprenant. Quelques semaines suffiraient pour gagner un bon salaire. La meilleure et la plus vieille place à Québec. N'albes pas apprendre ailleurs sans m'écrire ou venir me voir pour connaître mes conditions. S'adresser su Collège des Barbiers de Québec, Eur., \$78 St-Vallier.

REPRESENTANTS.—Si vous aimes les arbres d'ornement, pourquoi ne pas en vendre? Vous devriez en faire un commerce temporaire ou permanent. 900 variétés éprouvées, étiquettes rouges. Page hebdomadaire. Equipement et conseils gratis. Adresses: La Cie Pépinière Dominious, Montréal.

PEPRESENTANT DEMANDE dans chaparoisse, pour vendre nos parateonierres urity' en cuivre, avec garantie. Le repréant choisi sera accompagné de notre te général pour faire les ventes. Préfésacordée aux agents de machines arables. Les applicants devront être actifs et les applicants de la les actifs et les act

VENDEURS ET VENDEUSES demandés pour vendre à domicile, dans les campagnes, un produit bien annoncé. Bonne commission payée. Ecrire pour renseignements. P. LaRose, 126, rue Garnier, Québec. J.N.O.

VENDEURS.—Occupation permanente, lucrative, paye hedbomadaire. Produits de renommée mondiale, comprenant des arbres et arbrisseaux de toutes sortes. Les meilleures et plus récentes variétés. Faites-en votre profit. Equipement complet illustré. Coopération réelle de notre part. Adressez: Luke Frères Limitée, Montréal. 40—13fn x 66

## DIVERS

BATTEUSE A TREFLE.—Bonne batteuse à trefie à vendre. N'a battu que 1200 livres de graine cause de vente: ne récoltons pas de bon foin pour battre. Offerte à conditions exceptionnellement avantageuses pour acheteur sérieux. Pour autre renseignements, a'adresser à Apollinaire Noel, St-Apollinaire, Cté Letbinière, P. Q. 49—6 fs—3g. P06

BATTEUSE de trèfie Pont-Rouge avec engin de 10 forces qui n'a servi qu'un an, à vendre ensemble ou séparément. Les deux morceaux ont été payés \$2,000. vendrait pour \$1,000. à un prompt ache-teur. S'adresser à Honoré Larivière, fils, St-Za-charie, Beauce, P. Q.

BOTTINES-jambières, culottes, chemises, imperméables, couvertures de lit, selles, tentes, provenant du surplus de l'armée. Catalogue sur demande. Magasin de Surplus Militaire, 234 Notre-Dame-Ouest Montréal.

j.n.o.—25

CHASSEURS.—Je capture de trois à six re-nards par semaine; j'ai vingt années d'expérience à la chasse. Esrives pour circulaire gratuite. Botte postale I, Lancaster, Ont. 52—2in P05

CHASSEURS.—135 pages illustrées sur la mas nière de tendre les pièges et préparer les drogues pour prendre tous les animaux à fourrure. Elevag. du renard, et liste d'éleveurs de bêtes à fourrure. Sec chez Jos Bélanger, 120 rue Richelleu, Québec-g-ce.

CHARME-BRAUTE.—Un secret pour avoir les lèvres naturellement roses, sans rouge ni fard; avec Catalogue Général 10 cents. Maison Hamon, dépt. 2, 259 Marie-Asse, Meatréal. 48—4fs. Po5

CHASSEURS CULTIVATEURS, qui désires la chasse aux renards vent à moi avec conance, je vens enverrai une bouteille de drogue toupline qui fait suivre les renards sur vos traces vee manière de tendre vos pièges et placer vos ponts. Prir \$1,00. Ecrives à Omer Pofrier, Rang 5-Jeceph, Benuceville-Ouest, F. Q. 1—6fs. P 57

## FOURRURE BRUTE

Je paie le plus haut prix du marché pour fourrure brute. Faites moi un envoi, vous serez satisfait. Deman-dez liste de prix. J.-Arthur Marcotte, St-Basile, Cté. Portneuf.

CHASSEURS.—Je prends de 45 à 50 renards par 4 à 5 semaines. Je puis enseigner à tout lecteur de ce journal comment le faire. Ecrivez pour avoir renseignements. W.-A. Hadley Stanstead Qué. 49-21—26 fs —P83

CREDIT FONCIER FRANCO-CANADIEN fondé en 1881, tél. 2-1139, Québec, 96 rue Saint-Pierre. Prêta en première hypothèque sur propriétés de ville construite ou en construction. Propriétés rurales en exploitation. Achats de créances hypothèques. Prêts aux municipalités aux fabriques, et aux commissions seclaires, taux avantageux. Réalisation rapide. Aucune commission à payés.

GRAINES.—Nouveau Verbena Colossea, oi-gnons inodorants Aster cocardeau. Catalogue gra-tuit. Producers Seed Co., Ottawa, Ont. I—4fs P05

MADEMOISELER OU MADAME, DESIREZ-VOUS avoir un beau buste, beau teint et engraisser, sans remède; 25 cents. Guérit constipation. Dis-crétion absolue. Le Correspondant, 3442 Cartier, Montréal. 51—21s PO5

MAGIE.—Seize tours mystérieux, gros catalogue français. "La Magie dévoilée" et supplément illustré, farces, curionités, monologues, secrets, etc 10 cts. Als. Allard, 1217 Marie-Anne, Montréal. 42 81s POS

MESDAMES.—Pourquoi garder des poils diagracieux sur le visage et le corpa, quand vous pouves vous en débarrasser padicalement et pour toujours par GYPSIA. Produit importé de Paris. Ecrives pour notiée gratuite, French Beauty Products Company Box 222 Station G. New-York City.

49—8fa P36

POUR RIRE.—Douse nouveaux tours de Magie, aver gros catalogue, farces, attrapes, secrete, comédies, illusions, récitations 10 cents. J.-B. Hamon, 258 Marie-Anne, Montréal. 1—4fs P05

PASTILLES "MAGIC" POUR LA \ ERMINE. PASTILLES "MAGIC" POUR LA \ ERMINE.—débarrasseront promptement vos volailles des poux, des mites et de la vermine. Jetez tout simplement une pastille "Magie" dans un gallon d'eau que vous donnes à boire à vos volailles—les poux meurent immédiatement. Pas de poussières, pas de manipulations des ciseaux—inoffensives à la chair et aux œufs—augmentent la production d'œuis—garanties—Boltes de 225 pour 225 gallons d'eau, \$1.00 poète payée, vois dure une année. Brochurés intéressantes eur les volailles avec chaque commande. Agents demandés. Reliables Steck Feed Co., 239b Avenue Mélita. Toronto, Ont.

DES OEUFS DANS TROIS JOURS -Garantis DES OEURS DANS TROIS JOURS—Garantis si yous donnes à voe poules les comprimés Egga-Gland Magic. Ils contiennent les ingrédients scientifiques les meilleurs pour augmenter la production des œuis. Ecrasez-les simplement dans l'eau que boivent vos poules, nourriture naturelle, remplie de vitamines qui fait pondre les poules abondamment dans trois jours. Bulletins sur l'avieulture: gratuits. Une botte, 60c; deux botte pour \$1.00 franco. Reliable Stock Food Co., 239-D. Mélits Avenue, Toronto, Ont.

TABAC NATUREL en feuille, récolté au pays, 12 variétés. Tabac coupé, mélange, doux, exécuté sur commande. Liste de prix et échantilion 1-20. 10c. Adressez J.-J. Gareau, St-Roch l'Achigan, Qué. 46—19fs P 24

TABAC CANADIEN en feuilles, haché au plus bas prix. Demandes ma liste de prix et échantillon, 10 cts. Manufacturé par Hermas Lamarche, St-Roch l'Achigan, Cté l'Assemption, P. Q. 47. 18 P05

VOULEZ-VOUS RIRET—Demandes Oracle du mariage, 15 cents, avec catalogue français; farces, monologues, chansons, livres rares, curieux, magie. Edg. Hartman 4804 Saint-Denis Mentréal. J. N. O.

VOUS OBTENEZ PLUS DE LAIT quand les vaches sout décornées" aussi de ¾ à un sou par lb., de plus de votre bétail de boucherie. Le "Décorneur Keystone" coupe proprement des quatre côtés et ne broie pas la corne. Ecrivez pour avoir liste de prix et description. F.-A. Boulter, 219½ rue Robert, Toronto, Canada.

### ARGENT A PRÊTER

SUR HYPOTHEQUES et autres garanties à la ville ou à la campagne, aux particuliers, fabriques et municipalités, aux taux de 5%, 6% et 7% suivant les garanties offertes. Ed. Boisseau Picher, notaire, 36 St-Pierre, Québec.

## TOMBER D'UN MAL

Des centaines d'épileptiques ont retrouvé la santé grace au fameux EPILEXITE—Traitement scientifique et rationel, facile à suivre à la maison et peu dispendieux.

GRATIS.—Sur réception de 25 centins pour emballage et transport nous vous expédierons une bouteille échantillon et livret donnant le mode de traitement.—S'adresser à

RUMAX COMPOUND REG'D



MYSTERIEUXIet AMUSANT Prix spécial 8.10 some. ALS. ALLARD, 1217 Marie-

## POUR RENSEIGNER LES PRODUCTEUR Prix du marché à Montréal DERNIÈRE HEURE

	AND DESCRIPTION OF THE PERSON.	CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF
Spécial pasteurisé		35 1/c la livre. 35 1/c la livre. 34 1/c la livre. 33 1/c la livre.
Fromage Blane et Coloré:— Spécial. No 1. No 2.		181% lalivre. 171% la livre. 161% cla livre.
No 2: No 3.	\$13.50 à	\$14,00 la tonne. \$13.00 la tonne.
Eufs:— Frais spéciaux. Frais extras. Frais premiers. Frais seconds. Frais Poulettes.		65c la douzaine. 57c la douzaine. 52: la douzaine. 37c la douzaine. 46c la douzaine.
Patates locales, Canada A, au détail	.0.95 à	\$1.00 par 80lbs. \$1.00 "
Patates Nouveau Brunswick Canada A		
Locales " " " " Nord du Nouveau Brunswick Canada A		0.85 par 90 lbs. 0.90 "

## ANIMAUX A VENDRE

CERCLES AGRICOLES, ATTENTION.

Nous auror na vendre au premier février, petites males et petites femelles Yorkshire enregistrés.

Prix \$12.00 à cinq semaines. Cercles agricoles envoyez vos commandes immédiatement.

La Savoyarde, Mansoau, Cté Nicolet, P. Q.

1—4 fs x-08

CHEVAUX.—65 étalons Pereheron, Belge, Cly-desdale, et Hackney aussi juments des mêmes races. Tous gagnants de prix aux plus grandes expositions du pays. Prix, raisonnables et conditions de paie-ment pour vous convehir. Arneld & Son, Greswille, P. Q. 52—41s X06

CHEVAUX PERCHERON ENREGISTES.

Deux juments noirs, une de 8 ans, une de onse ans, devant mettre bas au printemps; aussi une pouliche de 18 mois, noire. Ces chevaux ont remporté plusieurs premiers prix aux expositions de Trois-Rivières, P. Q. F.-X, Labbé, R. R. No 2, Victoria-ville, P. Q. B 2

PORCELETS CHESTER BLANCS nés le 25 novembre dernier mâles et femelles à vendre; ces porcelets aont livrables à l'âge de quatre semaines ou plus. Les certificats d'enregistrement seront fournis. A.-P. Rebitable, Charlesbourg, Cté Québec.

j. n. o.—X-85

VACHE fraiche vélée avec venu máie de 20 jours aussi taure de 19 mois, pur sang, bons aujets S'adresser à Charles Hinse, Tingwick, Câé Artha-baska, P. Q.

## **VOLAILLES A VENDRE**

A VENDRE.—Sujets d'élite sélectionnés pour la ponte des races Plymeuth Rock barrées, Rhode leiand rouge, cochets et poulettes. Aussi articles d'aviculture; mentionnes vos besoins. Ferme Avi-cole de Lavaltrie, Lavaltrie, Cté Berthier, P. Q.

A VENDRE cochets Plymouth Rock Barrés et Rhode Island rouges c. a. \$5.00 l'unité, canarde Pékin et Rouen \$8.00 l'unité ou \$5.00 le couple. Oies Toulouse \$5.00 et plus suivant qualité. Tous ess sujets sont de race pure. Satisfaction garantie ou argent remis. J.-E. Fontaine, St-Guilfaume. 44—3fs—4g. P86

POULETTES & COCHETS RHODE IS-LAND ROUGE C.S.—Jé puis disposer de quelques poulettes à \$1,50 ou 6 pour \$8.25. Cocheta à 33, et \$5, ou deux pour \$5, et \$3.50, J.-E. Beneit, Ste-Scholastique, Qué.

RHODE - ISLAND ET PLYMOUTH
ROCK.—Cochets choisis pédegreés couleur
oncée, deux dollars et plus, aussi veau mâle
Ayrahire, troupeau accrédité. Ferme du
Seminaire, St-Victor de Beauce, P. Q.
47—4fs P05

## AVICULTEURS

Bénéficies de l'escompte que nous secordons pou quelques semaines sur nos incubateurs et éleveuse en donnant vos commandes maintenant. Demande, nos priz. St-Francis Peultry Farm Meg'é. Breusp-tenville, Qué.

### FERMES, BEURRERIES, FROMAGERIES.

BEURRERIE A VENDRE.—14,000 lbs de beurre, Dans un vilage près des chars. La plus grosse et la plus modernes des cantons de l'Est. Cause de vente trop âgée. S'adresser à Le Builetin de la Ferme, Case 129, Québec.

BONNE TERRE A VENDRE,—Condition facile 90 arpents de terre, moitié en culture, moitié en bois. Bonne maison, située à trois milles de la ville de Joliette. Rrix \$1,600.00. Peu de comptant exigé. S'adresser à Mme J.-P.-O. Guilbault, 38. Manseau, Joliette. 1—3fs P57

FABRIQUE COMBINEÉ À VENDRE— Très bonne fabrique près de 100,000 lbs de beurre par 9 à 10 mois. Pour information s'adresser à Aldéric Dupré, St-Denis sur Richelieu, P. Q. 47 4 fs-P.05

TERRE A VENDRE quatre arpents de largem sur quarante de longueur bien bâtis près de l'église l'école, un mille de la ville, chemin gravelé, conditions faciles. Adélard Houle, St-Thomas d'Aquin Cté Argenteuil, P. Q. 1—21s—P05

### La charité

Je suis la Charité, l'amie, Qui se réveille avant le jour, Quand la nature est endormie Et que Dieu m'a dit: "A ton tour"!

Je viens de visiter la chaumière Veuve de l'été si charmant. Je suis fille de la prière, J'ai des mains qu'on ouvre aisément.

Oh! donnez-moi pour que je donne! J'ai des oiseaux nus dans mon nid. Donnez, méchants. Dieu vous pardonne; Donnez, ô bous, Dieu veus bénit.

J'accours, car la saison est dure! J'accours, car l'indigent a froid! J'accours, car la tiède verdure Ne fait plus d'ombre sur le toit!

Je prie et jamais je n'ordonne, Chère à tout homme quel qu'il soit, Je laisse la joie à qui donne Et je l'apporte à qui reçoit.

Heureux eeux que mon zèle enflamme!
Qui donne aux pauvres prête à Dieu
Le bien qu'on fait parfume!'âme,
On s'en souvient toujours un peu!
Les biens que je donne à qui m'aime.
Jamais Dieu ne les retire.
L'or que sur le pauvre je sême.
Pour le riche au ciel germera.!

VICTOR HUGO.

## INSPECTION DES ÉTALONS POUR L'ANNÉE 1928

Fitterial	no des paterous ten tenhecerana an minutation a		8
anvier	9 St-Charles Jet	i Station 4. à 4.30 p.m.	
44	10-St-Alexandre	St-Alexandre 9.30 à 10. a.m.	
11.	10-St-Pascal	Station	
44	10-8t-Eloi "	Station 2,30 A 3, p. mc	
. 44	10-Rivière-du-Loup	Station	
44	11—Rimouski	St-Laurent 9.30 à 10. a.m.	
44	11—Big. "	Laval 1. à 1.30 p.m.	
44	12-St-Jean Port-Joli	Caron	
- 44	12-Ste-Anne Ferm	ne du Séminaire	
44		on 9. A 9.30 a, m.	
9	13-Montmagny	l Nationale	

L'inspection annuelle est obligatoire pour tous les étalons destinés à la monts. Veuilles avertir les propriétaires dans votre localité. Le permis de 1927 doit être remis aux inspecteurs lors de l'inspection. OSCAR LESSARD, Sec., Camité de Surveilla que des Etalons

LE BULLETIN DE L.

LAL

Consultations légale

AVIS IMPORTANT.—Nos priés de tenir compte des rè nés peuyent bénéficier de ce de renseignements doit être pondant est abonné: 20 Les tin: 30 Nos avocats consultar systelles, concernant les lois usuelles, concernant les lois traordinaires, ou qui néces le correspondant et les avo diate par lettre, nos avocats

DÉPLACEMENT DE L'ÉCOI P. C.)—Q. Notre école était e quinze ans près du chemin public min a été détourné et l'école se d'un champ. Peut-on rapproche chemin sans prévenir les commis ment que nous voulons faire?

R. Le code scolaire donne aux syndies d'écoles discrétion pour ment de l'école. (art. 2723 C. S.) Les contribuables feront mieux tances de présenter une requête d d'écoles à ce sujet.

BORNAGE.—(Réponse à P. P. sins ent borné le trait-carré à l'a un acte d'accord à ce sujet, mai les bonnes qu'avaient disparu, tend qu'il n'a pas justice, et au années veut empléter sur le terri Que faire?

Que faire?

R. Le bornage doit se faire à fra consentement des parties, lorsquispart ou qu'elles n'ont jamais quons, cependant, que les clôtum puis plus de trente ans ne peuve par un bornage nouveau, puisque se basent sur elles pour établis leu établissent les bornes en verbe d'annue perfesent cas, pour en toutes, nous conseillons à not d'écrire à celui qui ne veut pas de camvenir d'un arpenteur dun rocceller au bornage suivant la lot et camaéquemment délimiter ples bornes de leurs héritages res

ENSTITUTEUR ET DOMMA C. M.)—Q. Les commissaires A C. M.1—Q. Les commissairei institutirie, sous certaines cu elle ne payerai pas plus qu'u de peussien mensuelle et qu'elle nel déterminé dans l'acte d'engagem mismaires se sont occupés de trice le pension requise lorsqu'escribe de la corporation scolaire veutent p'us tenir compte é de l'engagement. Quels sont se

tains contribuables ont réussi i leurs terrains d'un procès verb aucuell ils étaient attachés anté doit payer les frais occasionnés. palité ou les contribuables inté

M. La corporation municipal comme tout contribuable des f sionne par des dispositions ille obligée de rappeler.

OBLIGATIONS DE L'ACI
ponsse à L. R.)—Q. Ma mère de
propriétaire d'une ferme. Elle c avec mon frère, et ce dernier a
que a été accordée. Je suis m
taine de la ferme. Suis-je obligé
gagements signés par mon père,
bien qu'il n'en soit pas question

E. Nous ne comprenons pas correspondant veut dire lorsqu quete sans indiquer de quelle req séquemment, il est impossible de se à ce sujet.

En second lieu, nous croyor n'est chigé qu'à se qui est m contrast. Toutefois, il doit voir gistrement si la terre n'est pa charge ou une hypothèque qu mention nepas. Dans le cas où le

## Soulagement p les yeux fa pai

Souvent vous sortez d des yeux fatigués, une vue cela vous arrive, applique quelques gouttes de la Murine. Presque instar sentirez vos yeux repose prets pour n'importe que pouvez vous procurer ui cette inoffensive lotion un mois pour 60 sous. Ess



35 1/c la livre. 35 1/c la livre. 34 1/c la livre. 33 1/c la livre.

17 % la livre. 16 % c la livre.

à \$14.00 la tonne à \$13.00 la tonne

65c la douzaine. 57c la douzaine. 52: la douzaine. 37c la douzaine.

\$1.00 par 80lbs. \$1.00 "

\$1.15

0.85 par 90 lbs. 0.90 "

EURRERIES, GERIES.

AE.—14,000 lbs de beurre, hars. La plus groese et la s de l'Est. Cause de vente Le Builetin de la Ferme, B—1

Près de 100,000 lbs de ois. Pour information Dupré, St-Denis sur 47 4 fs-P-05

## harité

, l'amie, ant le jour, est endormie dit: "A ton tour"!

r la chaumière harmant.

prière, on ouvre aisément.

pour que je donne! nus dans mon nid. s. Dieu vous pardonne; Dieu veus bénit.

saison est dure! ndigent a froid! abre sur le toit!

s je n'ordonne mme quel qu'il soit, à qui donne à qui reçoit.

le mon zèle enflamme! auvres prête à Dieu ait parfume l'âme, nt toujours un peu!

donne à qui m'aime. les retire pauvre je sème. ciel germera.! VICTOR HUGO.

**L'ANNÉE 1928** 

ibec, du 9 au 13 janvier 1929.

9,30 à 10. a.m.

à la monte. Veuillez avertir aspecteurs lors de l'inspection. CAR LESSARD, de Surveilla que des Etalons.

LE BULLETIN DE LA FERME

## LA LOI POUR TOUS

Consultations légales, par Letarte & Rioux, avocats du barreau de Québec

AVIS IMPORTANT.—Nos correspondants que cette page intéresse sont instamment priés de tenir compte des règles suivantes établies par le journal: lo Seuls les abonnés peuvent bénéficier de ce service de consultation: c'est pourquoi toute demande de renseignements doit être signée, afin que nous puissions constater si le correspondant est abonné: 20 Lcs questions doivent être adressées directement au Bulletin: 30 Nos avocats consultants ne sont tenus de répondre qu'aux questions ordinaires usuelles, concernant les lois qui gouvernent les choses de la vie rurale. Les cas extraordinaires, ou qui nécessiteraient une longue étude, sont choses à traiter entre le correspondant et les avocats de Si le correspondant désire une réponse immédiate par lettre, nos avocats consultants peuvent exiger des honoraires.

comercial control of the correspondant désire une réponse immédiate par lettre, nos avocats consultants peuvent exiger des honoraires.

DEPLACEMENT DP. L'ÉCOLE.—(Réponse à P. C.)—Q. Notre école était construite depuis min a été détourné et l'école des internations de main a été détourné et l'école des min a été détourné et l'école des mans prévenir les commissaires de changes ann prévenir les commissaires de changes et l'école (act entre pour choisir l'emphrement que nous voulons faire ?)

R. Le code scolaire donne aux commissaires de changes et l'école (act entre pour choisir l'emphrement que repetite un mention pour choisir l'emphrement que repetite un mention de cole à ce sujet.

HEGENACE—(Réponse à P. P.)—Q. Deux voisins ent horné le trait-carré à l'amilable et un fair de partier de l'est de l'est

OBLIGATIONS DE L'ACQUÉREUR.—(Réponse à L. R.)—Q. Ma mère devenue veuve était propriétaire d'une ferme. Elle est affée demeurer avec mon frère, et ce dernier a signé une requête que a été accordée. Je suis maintenant propriétaire de la ferme. Suis-je obligé de remplir lea engagements signés par mon père, il y a quinze ans, bien qu'il n'en soit pas question dans mon contrat?

R. Nous ne comprenons pas bien ce que notre correspondant veut dire lorsqu'il parle d'une requette sans indiquer de quelle requête il s'agit. Conséquemment, il est impossible de donner une répanse à ce sujet.

En second lieu, nous croyons que l'acquéreur n'est ebligé qu'à ce qui est mentionné dans son contrat. Toutefois, il doit voir au bureau d'enregistrement si la terre n'est pas affecté par une charge ou une hypothèque que son contrat, ne mention nepas. Dans le cas où le contrat transfert la

## Soulagement pour les yeux fatigues par l'écran

Par lecran

R. Nous ne croyons pas qu'une enfant recueillie et traitée par ses parents d'adoption comme leur des yeux fatigués, une vue foreée. Quand temps pendant leque elle a été utile à ceux qui l'ont cela vous arrive, appliquez simplement ru et d'un salaire quelconque entre les intérassés. quelques gouttes de la rafraichissante
Murine: Presque instantanément vous
sentirez vos yeux reposés, plus forts—
prets pour n'importe quel travail. Vous
prets pour n'importe quel travail. Vous
ou faute de sa part?



DOMMAGES ET CAS FORTUIT.—(R^ponse P. L.)—Q. Un voisin abat un arbre qui tombe ans mon bois; ai-je le droit de lui réc'amer des formages? Advenant que cet arbre tombe sur non terrain par la force d'un comp de vent; y a-t-il esponsabilité du propriétaire de cet arbre?

R. Dans le cas où un individu subit des dommages par cas fortuit ou force majeure comme, par
exemple, lorsqu'un arbre est abattu par le vent ou
la foudre; il ne peut revenir en dommages contre
le propriétaire du terrain où se trouvait eet
arbre. D'un autre côté si un arbre est projeté sur
un terrain voisin par la faute, la néglisence ou l'incompétance de celui qui l'abat. le propriétaire du
terrain où tombe ces arbre peut réclamer les dommages que la chute de cet arbre lui cause.

RÉCLAMATION DE SALAMRE.—(Réponse à J. B.)—Q. Nous avons pris une orpheline que sa mère nous a confié et qui devait rester avec nous Jusqu'à l'âge de vingt et un ans; or à l'âge de dixaspt aus-che a quitté notre maison sans même nous en avertir. Cette jeunefile a-t-elle le decit de nous réclamer du salaire ?

pouvez vous procurer une provision de cette inoffensive lotion qui vous durera un mois pour 60 sous. Essayez-la.

R. La loi des accidents du travail qui est la seule applicable dans le cas où il n'y a pas négligence qui la part de l'employeur pourrait s' appliquer dans le la part de l'employeur pourrait s' appliquer dans le cas, s'il z'ents z' d'une industrie e est a-dire, s'il s'agissait d'un entrepreneur qui construit des maisonsétans le but d'en arctirer un bén'éfice. Or, comme nous l'explique notre correspondant, il s'agit en réalité non pas d'une entreprise industrielle, mais d'une corvée faite dans le but de s'entraider les uns les autres. Le but de spéculation manque complèctement en cette affaire. Nous devons donc en venir à la conclusion qu'il n'y a pas négligence qui la part de l'employeur pourrait s'appliquer dans le la part de l'employeur pourrait s'appliquer dans le cas, s'il z'ents z'ents d'une industrielle, mais d'une corvée faite dans le but de s'entraider les uns les autres. Le but de spéculation manque complèctement en cette affaire. Nous devons donc en venir à la conclusion qu'il n'y a pas négligence qui la part de l'employeur pourrait s'appliquer dans le cas, s'il z'ents z'ents z'ents averait en s'ents d'une corvée faite dans le but de s'entraider les uns les autres. Le but de s'entraider le

## VOS IMPRIMES

POUR VOTRE COMMODITÉ

nous mettons à la disposition de la clientèle de la cam-pagne et du district, notre service d'impression. Nous sommes outillés pour exécuter tous travaux d'impressions, entre autres:

FORMULES. EN-TÊTES DE LETTRES, CIRCULAIRES, Nos prix sont modiques.

LETTRES DE FAIRE-PART. FACTURES, Etc., Etc. Demandez cotations. Prompte livraison.

LE "SOLEIL" Ltée

(Département de l'imprimerie)

R. Il semble que si l'on veut suivre rigoureuse-ment la loi, le patron peut enlever à l'employé une certaine partie de son salaire lorsque l'employé est maiade et qu'il est engagé à la journée; mais lors-que cet employé est engagé au mois, il nous parait qu'il ne devrait pas en être de même surtout s'il est prouvé que maigré ces jours de maladie, le patron a toujours payé à l'employé son plein salaire et qu'il n'a cessé de le faire que lorsqu'il à a été lui-même dans certaines difficultée financières.

FRAIS CONTRE LA MUNICIPALITÉ.—(R'ponse à J. P')—Q. Lorsqu'un conseil municipal
donne instruction au sercitaire-trésosier et à un
conseiller de faire les démarches nécessaires pour
collecter certaines sommes d'argent dans une paroisse voisine, ce conseiller a-t-il le droit de se
faire payer son travail, et le secrétaire-trésorier
peut-il exiger p'us que les dépenses faites actue lement pour faire cette collection?

/ Le secrétaire-trésorier a-t-il le droit de se faire
mayer du surplus parce qu'il a aidé à vonfectionner
le rôle d'évaluation?

CLOTURÉS SUR LES CHEMINS DE FRONT.—(Réponse à F. A.)—Q. Suls-je obligé de clôturer mon terrain le long du chemin public; Si je ne le fais pas, puis-je réclamer des dommages si les vaches de mon voisin entrent sur ma propriété?

ches de mon voisin entrent sur ma proprieté?

R. Il semble, d'après l'article 413 du code municipal, que pour obliger un propriétaire à clôturer le long d'un chemin public, un règlement doit être fait à es sujet. A la lecture de l'article 473 du même code, nous concluons également que les côtures doivent être requises par règlement de la corporation sur un chemin de front. Dans ce cas, ecte clôture est entièrement à la charge, du propriétaire ou de l'occupant du termin; alors que lorsqu'il s'agit d'un chemin municipal dont le maintien est aux frais de la corporation, la clôture qui s'ôpare le chemin d'un contribuable et la municipali té. Ajoutons que si un contribuable, dans notr opinion, conduit ses vances sur un chemin public opinion, conduit ses vaches sur un chemin public, il doit établir une surveillance pour empêcher ses animaux de causer des dommages aux propriétaires riverains de ce chemin.

ÉVALUATION DE LOTS.—(Réponse à C. H.)—Q. Dans une pareisse, il y a plusseurs cultivateurs qui ont fait diviser leur terre par lets. Ces lets portent un numeiro de cadastre, mais ils sant encore la propriété des cultivateurs qui les ont ainsi divisés. Peut-on évaluer ces lots séparément et les porter au rôle d'évaluation sur leurs numéro de division de cadastre.

TARIF DES TRAVAUX.— (Réponse à P. J.)—
Q. Le gouvernement a fourni une certaine somme
pour la construction de nos chemins municipaux
et, en même temps, a fazé un tarif peuv le charreyage des matériaux nécessaires à cet effet. Or la
manicipalité veut nous donner moins que la som
me entendue avec le gouvernement pour chaque
voiture occupée à ces travaux. Que devons-nous
faire?

R. Il nous parait étrange que la curporation municipale ne respecte pas les conditions imposées par
le gouvernement lors de son octroi; nous croyons
tout de même que la curstion ne pend avoir une
réponse complète à moins que nous ne prenions
counsissance de l'entente intervenue entre le gouvernement des gours décide dans une cause de la
Cour Supérieure l'a décidé dans une cause de la
Cour Supérieure l'a décidé dans une cause de la
Cour Supérieure l'a décidé dans une cause de la
Cour Supérieure l'a décidé dans une cause de la
Cour Supérieure l'a décidé dans une cause de la
Cour Supérieure l'a décidé dans une cause de la
Cour Supérieure l'a décidé dans une cause de la
Cour Supérieure l'a décidé dans une cause de la
Cour Supérieure l'a décidé dans une cause de la
Cour Supérieure l'a décidé dans une cause de la
Cour Supérieure l'a décidé dans une cause de la
Cour Supérieure l'a décidé dans une cause de la
Cour Supérieure l'a décidé dans une cause de la
Cour Supérieure l'a décidé dans une cause de la
Cour Supérieure l'a décidé dans une cause de la
Cour Supérieure l'a décidé dans une cause de la
Cour Supérieure l'a décidé dans une cause de la
Cour Supérieure l'a décidé dans une cause de la
Cour Supérieure l'a décidé dans une cause de la
Cour Supérieure l'a décidé dans une cause de la
Cour Supérieure l'a décidé dans une cause de la
Cour Supérieure l'a décidé dans une cause de la
Cour Supérieure l'a décidé dans une cause de la
Cour Supérieure l'a décidé dans une cause décide dans une cause décide dan

A PROPOS DE SALAIRE.—(Réponse à N. B.)

—A l'étais engagée dans une maison privéer au prix de \$15.09 par mois. Je suits sestée à l'emptée de mes patrons pendant onze mois. Après ce dé'ai fe un incendié la maison et tout mon linge a été brû'é et le patron a retiré \$200.00 d'assurance. Cependant il refuse de me payer tout mon salaire prétendant que l'ait été maisde pendant que l'été moi de pendant que l'étens de reconnus comme tels, en vertu de la loi et l'entre de me payer tout mon salaire prétendant que l'ait été moi de pendant que l'étens de reconnus comme tels, en vertu de la loi de la Frovince de Québec, 66.

## Elles m'ont toujours aidée et gardée en bonne sant

Une dame de la Colombie Anglaise emploie toujours les Pilules de Dedd pour les reins

Mme S. Norgang souffrait d'enflure des jointures du pied.

collecter certaines sommes d'argent dans une paroisse voisine, ce conseiller a-t-il le droit de se faire payer son travail, et le 'secrétaire-trésorier pest-il exiger plus que les dépenses faites actue le ment pour faire cette collection?

/ Le secrétaire-trésorier a-t-il le droit de se faire mayer du surplus parce qu'il a aidé à confectionnel le rêle d'évaluation?

R. Nous converenons que le conseiller municipal, de même que le secrétaire-trésorier ne peut exisser une compensation pour le temps qu'il donne à la nunicipalité, en autant que son travail est dans les limites de ses attributions, ou plutôt entre parrai les devoirs qu'il doit remplir. Cependant, nous croyons que la corporation municipale doit indemniser le conseiller municipal de le secrétaire-trésorier de toutes dépenses qu'il fait dans l'intérêt de la corporation municipale, avec l'autorisation de cette dérnière.

Lorsqu'un secrétaire-trésorier d'une municipalité aide au travail mécassaire pour dresser le rôle d'évaluation municipale, il a le droit, en vertu de l'article 64th du code municipal d'être indemnisé pour chaque jour pendant lequel il donne son temps à un tel travail d'enferalement la somme est d'terminé par la corporation, et les estimateurs son tenus de certifier ce temps afin que le secrétaire-trésorier pour des timateurs ou tent de l'article 64th du code municipal d'être indemnisé pour les corporation, et les estimateurs son tenus de certifier ce temps afin que le secrétaire-trésorier pour des timateurs ou tent de l'article 64th du code municipal d'être indemnisé pour les corporation, et les estimateurs son tenus de certifier ce temps afin que le secrétaire-trésorier puisse l'galement réclamer cequi lui est dú.

CLOTURES SUR LES CHEMINS DE FINONT—(Réponse à F. A.)—Q. Suis-je obligé de détucre mon terraia le long du chemin public; Si je ne le fais pas, pais-je réclamer des dommages si les valches de mon voisin entrent sur ma propriété?

et de femmes affectés. Essayez-les im-médiatement.

## A. Papineau Mathieu Le soir UPtown 8971. 180 Sa Jacques 70 Drummond. Main 2279 MONTRÉAL, Qué.



ses. Peut-on évaluer ces lois séparément et les porter au rôle d'évaluation sur leurs numéro de division de cadastre.

R. Non seulement on peut porter au rôle d'évaluation le numéro cadastrale de différents lots ainsi divisés, mais on doit le faire, en vertu de paragraphe

Beau violon au son clair, grand format avec clefs, touche, queue, série de cordes, archet, botts de colophane, et fibre d'instructions gratis pour la vente de 30 gravures artistiques à 10c chacune. à Bluine Mfg Co., 5114 Mill St., Concord Jet., Mass. E. U. A.

# ES DE L'ALIMENTATION DES Rationnement des Porcelets

Pendant les premiers jours, après qu'on les a séparés de leur mère, on leur donnera de trois à quatre repas par jour. Le lait écrémé donné tiède et additionné de gru blanc ou d'avoine finement moulue convient bien aux tout jeunes porcelets. Une fois qu'ils sont habitués à leur nouvelle nourriture il vaut mieux les nourrir avec du lait écrémé qui a sûri. Pour arriver à produire un porc à bacon de choix, l'éleveur doit le développer avant de se préoccuper de l'engraisser.

La ration des porcelets doit être à la base d'aliments formateurs de chair et d'os afin de favorisera le plus possible le développement en charpente. Une alimentation trop riche favorisera l'engraissement, et le sujet aura une tendance à rester court et à n'avoir pas assez de chair par rapport au gras. Nombre de porcs qui sont pourtant d'un bon type ne parviennent pas à faire un bacon de choix, parce qu'ils ont été trop copieusement nourris pendant les premiers mois de leur croissance. Les meilleurs grains pour favoriser le développement sont!— le gru blanc, le gru rouge, l'avoine moulue, le lait écrémé et la farine de viande.

Les honne ration pour les porces âgés d'environ trois mois peut se composer d'une partie.

Une bonne ration pour les porcs âgés d'environ trois mois peut se composer d'une partie Une bonne ration pour les porcs âgés d'environ trois mois peut se composer d'une partie de gru blanc, d'une partie de gru rouge, d'une partie d'avoine finement moulue, de 5% de tourteau de lin. On donne une livre de ce mélange par 2½ livres de lait écrémé. Au fur et à mesure que les porcs se développent, il est bon d'augmenter la nourriture. Il n'existe pas de règle fixe sur la quantité exacte de grain que chaque pourceau doit recevoir, mais l'éléveur doit donner à ses sujets la quantité suffisante d'aliments pour les maintenir en bon état de croissance.

A partir du sevrage jusqu'à ce que les porcs atteignent le poids d'environ 140 livres vivants, rien ne doit être négligé pour les développer. C'est pendant cette période que le porc forme sa charpente. C'est aussi durant cette phase qu'il est le plus possible de le développer à bon marché avec des produits récoltés sur la ferme.

avec des produits récoltés sur la ferme.

Vers l'âge de 4 mois, on peut commencer à donner un peu d'orge et de blé d'inde. Vers l'âge de 4 mois et demi à 5 mois, les porcs doivent êtra-léveloppés suffisamment pour que l'on commence à les engraisser. Pendant les 15 premiers jours de l'engraissement, on continuera de leur preciser des fournes pour que l'on commence à les engraisser. de leur procurer des fourrages verts.

## Quelques bonnes rations pratiques pour diverses catégories de Porcs

	Catégories de porcs	Aliments	Quantité pour 100 lbs poids vif	Mélange de grain
	Truies portières en hiver {	Lait écrémé	2 à 3 Îbs	Avoine 1 Blé d'Inde 1
	Truies portières en été	Lait écrémé	1 à 1½ lbs au besoin	Avoine 1 Blé d'Inde 1 Son 1
	Truics avec portée	Lait écrémé	1 à 2 lbs	Avoine 2 Orge 2 Tourteaux de lin 1/2 Son 2
	Porcs	élevés et engraissés	pour le bacon	
]	Porcs de 40 lbs et moins	Lait écrémé	3 lbsau besoin	Avoine moulué 1 Gruau 1 Son ou gru 1
1	Porcs de 40 à 60 lbs	Lait écrémé Grain Fourrages verts Paturage (trèfle)	3 à 3½ lbs	Avoine moulue. 1 Maïs
CLINIH!	Porcs de 60 à 120 lbs	Lait écrémé	3 lbsau besoin	Avoine
	Porcs de 120 à 200 lbs	Lait écrémé	4 lbsau besoin	Avoine

Ministère de l'Agriculture de la Province de Québec.

PER B-226 ORGAN DE PR

Organe officiel

VOLUME XVI. No

Chaque cultivateu d'Engrais Ch

Protégez-vous cor rareté qui est

Consulte Groupez vos comr que sur le coi

Avoine d'aliment

Nous pouvons vou économiser su

les prix de ces

Coopé